



الأمانة العامة  
القطاع الاقتصادي - إدارة النقل والسياحة  
الأمانة الفنية للمجلس الوزاري العربي للسياحة

(10482) ج ١٦ - ٢٣/٥/٠٩ - ج س

الاجتماع التاسع  
**اللجنة الفنية للسياحة العربية**

(الأمانة العامة للجامعة: 24-5-2023)

**مشروع جدول الأعمال**

موقع جامعة الدول العربية  
[www.leagueofarabstates.net](http://www.leagueofarabstates.net)

البريد الإلكتروني للإدارة  
[tratou.dept@las.int](mailto:tratou.dept@las.int)

**”محوظة“**

يمكن الحصول على نسخ إضافية من وثائق جدول الأعمال  
بالدخول على البوابة الإلكترونية لجامعة الدول العربية  
على الرابط التالي:- [www.leagueofarabstates.net](http://www.leagueofarabstates.net)

**وبحسب التسلسل التالي**

المجلس الوزاري - المجلس الوزاري العربي للسياحة - لجان المجلس  
عام 2023- جدول أعمال

**علمًاً بأنه لا يتم توزيع أي وثائق ورقية خلال الاجتماع**

## بنود مشروع جدول الأعمال

البند ود	الموضوع	رقم الصفحة
البند الأول:	مبادئ عامة عربية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد اللقاحات واستخدامها داخل الدول العربية	
البند الثاني:	المدونة الدولية لحماية السياح في الشرق الأوسط	
البند الثالث:	برنامج تدريب الكوادر البشرية في القطاع السياحي بالدول العربية	
البند الرابع:	العمل السياحي المشترك بين الدول العربية	
البند الخامس:	تعزيز قدرات الذكاء الاقتصادي في السياحة	
البند السادس:	دور اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية في دعم قطاع السياحة والسفر	

## مrfqat بنود جدول الأعمال

مبادئ عامة عربية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد اللقاحات واستخدامها داخل الدول العربية (الاستراتيجية العربية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد التطعيمات واستخدامها داخل الدول العربية)	<b>البند الأول</b>
المدونة الدولية لحماية السياح في الشرق الأوسط (منظمة السياحة العالمية)	<b>البند الثاني</b>
برنامج تدريب الكوادر البشرية في القطاع السياحي بالدول العربية	<b>البند الثالث</b>
العمل السياحي المشترك بين الدول العربية (بروتوكول التعاون في مجال السياحة بين الدول العربية) (إعداد الأمانة العامة)	<b>البند الرابع</b>
تعزيز قدرات الذكاء الاقتصادي في السياحة (مذكرة مقدمة من وزارة السياحة والصناعة التقليدية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية)	<b>البند الخامس</b>
دور اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية في دعم قطاع السياحة والسفر (مذكرة مقدمة من الأمانة العامة)	<b>البند السادس:</b>

## المبند الأول:

### **مذكرة للعرض على الاجتماع التاسع للجنة الفنية لسياحة العربية بشأن مبادئ عامة عربية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد اللقاحات واستخدامها داخل الدول العربية**

#### عرض الموضوع:

- تلقت الأمانة العامة مذكرة مشتركة بتاريخ 2021/7/16 من المنظمة العربية للسياحة والمنظمة العربية للطيران المدني والاتحاد العربي للنقل الجوي، تطلب عرض موضوع "مبادئ عامة عربية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد اللقاحات واستخدامها بين الدول العربية، على اجتماع الدورة (108) للمجلس الاقتصادي والاجتماعي (2 سبتمبر 2021)."
- أوضحت المذكرة أن وثيقة المبادئ العامة كانت نتاج البيانات والقرارات الصادرة عن منظومة جامعة الدول العربية، حول التعامل مع تبعات جائحة (Covid-19)، وتتمثل تلك البيانات والقرارات فيما يلي:
  - بيان المجلس الاقتصادي والاجتماعي بتاريخ 6/5/2020، ودعوته المجالس الوزارية والمنظمات العربية المتخصصة للمساهمة في احتواء تداعيات تلك الجائحة.
  - القرار رقم (488) الصادر عن مجلس وزراء النقل العرب بتاريخ 2020/10/22.
  - القرار رقم (290) الصادر عن المجلس الوزاري العربي للسياحة بتاريخ 2020/12/23.
  - القرارين رقمي (1-6) الصادرتين عن مجلس وزراء الصحة العرب بتاريخ 23/5/2021.
- وهي القرارات الرامية إلى إنشاع قطاعي السياحة والسفر في الدول العربية من خلال إجراءات صحية موحدة ومعتمدة.
- تضمنت المبادئ العامة المشار إليها، معايير لتحديد مستويات مخاطر انتقال الفيروس والحد من إمكانية مساهمة السفر في انتشار الوباء، وذلك من خلال عدد من المعايير والمؤشرات التي يمكن الاسترشاد بها.
- اقترحت وثيقة المبادئ العامة، اعتماد جامعة الدول العربية لتطبيق الكتروني يوضح الاعتمادات المتبادلة للقاحات بين الدول العربية.

- ولتنفيذ هذه المبادئ العامة على المستوى الوطني، يتم تشكيل فريق عمل من المنظمة العربية للسياحة والمنظمة العربية للطيران المدني والاتحاد العربي للنقل الجوي وبالتعاون مع الاتحاد الدولى للنقل الجوى (IATA)، وبما يتوافق مع التوجهات الإقليمية والدولية والأممية.
- وبعرض مشروع المبادئ العامة المشار إليها على الدورة (108) للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بتاريخ 2021/9/2 أصدر بشأنها القرار رقم (2319) الذي ينص على:
  1. الموافقة على المبادئ العامة العربية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد اللقاحات واستخدامها ما بين الدول العربية كمبادئ استرشادية في هذا المجال.
  2. تشكيل فريق عمل من الأمانة العامة (قطاع الشؤون الاجتماعية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء الصحة العرب) والمنظمة العربية للسياحة والمنظمة العربية للطيران المدني والاتحاد العربي للنقل الجوى، بالتعاون مع الاتحاد الدولي للنقل الجوى (IATA) والمتخصصين من الدول الراغبة، لتنفيذ هذه المبادئ على المستوى الوطني، بما يمكن من تنفيذها بشكل متناسق ومتناهٍ على مستوى الإقليم العربي، وتوافقاً مع التوجهات الدولية والإقليمية والأممية ذات الصلة وصولاً إلى تحقيق الأهداف المرجوة.
- بعرض الموضوع على الدورة (24) لمجلس وزراء السياحة العرب بتاريخ (2021/12/9-8)، أوصت بما يلى:

  1. " الترحيب بالقرار رقم (2319) الصادر عن الدورة (108) للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بتاريخ 2021/9/12 بشأن وثيقة المبادئ العامة العربية الاسترشادية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد اللقاحات واستخدامها بين الدول العربية.
  2. التأكيد على الدول العربية والمنظمات والاتحادات المعنية بسرعة موافقة الأمانة العامة خلال أسبوع من تاريخه باسماء ممثلتها في قطاعي السياحة والنقل للمشاركة في فريق العمل المشار إليه.
  3. تكليف الأمانة العامة باطلاع المجلس الوزاري العربي للسياحة خلال شهر من تاريخه بالنتائج التي يتوصل إليها فريق العمل المعنى والمشكل في هذا الخصوص، ومدى استجابة وتنفيذ الدول العربية لتلك المبادئ العامة الاسترشادية.

- تواصلت إدارة النقل والسياحة (الأمانة الفنية لمجلس وزراء السياحة العرب) مع الأمانة الفنية لفريق العمل المقترن (إدارة الصحة والمساعدات الإنسانية) حيث أوضحت أنه تعذر عقد اجتماع للفريق، وأفادت بأن مجلس وزراء الصحة العرب، يعكف حالياً لوضع مبادئ استرشادية لإجراءات تسجيل واعتماد اللقاحات واستخدامها بين الدول العربية، ليمت اللجوء إليها في الأوضاع الاستثنائية بصفة عامة.

تم عرض الموضوع على مجلس وزراء السياحة العرب والذي أصدر القرار رقم (311) الذي ينص على:- " تكليف الأمانة العامة بتعيم المبادئ الاسترشادية لإجراءات تسجيل واعتماد اللقاحات

واستخدامها بين الدول العربية، التي يقوم بإعدادها مجلس وزراء الصحة العرب حين الانتهاء منها،  
ليتم اللجوء إليها في الأوضاع الاستثنائية بصفة عامة".

تواصلت الأمانة الفنية لمجلس وزراء السياحة مع الأمانة الفنية لمجلس وزراء الصحة العرب من أجل موافاتها بالمبادئ الاسترشادية، تلقت الأمانة الفنية مذكرة من إدارة الصحة والمساعدات الإنسانية والمرفق بها قرار رقم (3) الصادر من مجلس وزراء الصحة العرب عن دورته العادية 56 بتاريخ 2022/3/24، الذي تضمن اعتماد الاستراتيجية العربية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد التطعيمات واستخدامها داخل الدول العربية.

**المطلوب:**

تفضل اللجنة المؤقتة بالاطلاع واتخاذ ما تراه مناسباً في هذا الشأن.

## البند الثاني

### **مذكرة للعرض على الاجتماع التاسع للجنة الفنية للسياحة العربية بشأن المدونة الدولية لحماية السياح في الشرق الأوسط**

#### عرض الموضوع:

- تلقت الأمانة العامة المراسلة الواردة من منظمة السياحة العالمية عبر البريد الإلكتروني الخاص بإدارة النقل و السياحة ، بشأن مقترن أضافة رابط للمدونة الدولية لحماية السياح ( مرفق ) على الموقع الرسمي للأمانة العامة لجامعة الدول العربية ، وبحث سبل مشاركة منظمة السياحة العالمية في الأنشطة والفعاليات المتعلقة بالمدونة ، إضافة إلى تقديم عرض تقديمي عن المدونة للدول العربية ، والتسيير مع الأمانة الفنية للمجلس الوزاري العربي للسياحة لتنظيم ندوات لعرض المدونة على الجهات المعنية بقطاع السياحة في الدول العربية.
- اعتمدت الجمعية العامة لمنظمة السياحة العالمية المدونة الدولية لحماية السياح (المدونة) في دورتها الرابعة والعشرين التي عقدت في مدريد وذلك بواسطة القرار (XXIV) 732، والغرض من هذه المبادرة هو الآتي:
  - 1- الالتزام بالمدونة الدولية لحماية السياح، وتعتبر المدونة صك ذو طبيعة غير ملزمة قانوناً، يتم تشجيع الدول على الالتزام رسمياً بالمدونة لتطبيق مبادئها وتوصيتها داخل بلدانها من خلال إخطار رسمي إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية.
  - 2- مخطط مسيرة الالتزام بالمدونة الدولية لحماية السياح وهو كالتالي:
    - أ - الالتزام بالمدونة مفتوح للدول الأعضاء في منظمة السياحة العالمية والدول الأعضاء في الأمم المتحدة
    - ب - الطبيعة القانونية، الالتزام بالمدونة طوعي كلبا لا يتربى عليه التزامات ملزمة قانوناً للدول.

- ج - الشكل، على الدول الراغبة بالالتزام كلياً أو جزئياً إبلاغ الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية من خلال إخطار رسمي بالالتزام.
- د - الحدود الزمنية، لا توجد حدود زمنية للالتزام بالمدونة وللدول ان تلتزم بالمدونة كلياً أو جزئياً.
- 3- تقديم المدونة الدولية لحماية السياح الى السلطات المختصة وغير ذلك من الإجراءات المناسبة.
- 4- نظام الاخطار ، تتبع الدول الملزمة بالمدونة بتقديم تقرير إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية.

**المطلوب:**

تفضل اللجنة المؤقتة بالاطلاع واتخاذ ما تراه مناسباً في هذا الشأن.

### البند الثالث:

## **مذكرة للعرض على الاجتماع التاسع للجنة الفنية للسياحة العربية بشأن برنامج تدريب الكوادر البشرية في القطاع السياحي بالدول العربية**

### عرض الموضوع:

- أصدر المجلس الوزاري العربي للسياحة القرار (310) في دورته العادية (25) بتاريخ 13-12-14/2022، بمقر الأمانة العامة للجامعة والذي ينص على:
  - 1. "اعتماد خطة البرامج التدريبية لعام 2023 التي أعدتها المنظمة العربية للسياحة بالتعاون مع الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري لاستفادة الدول العربية منها والمنظمات ذات العلاقة.
  - 2. الطلب من الدول الأعضاء موافاة الأمانة العامة للجامعة احتياجاتها من البرامج التدريبية حتى يتم التنسيق لتنفيذها مع المنظمة العربية للسياحة والمنظمة العالمية للسياحة.
  - 3. تكليف المنظمة العربية للسياحة بالتعاون مع الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري بـ:
    - أـ موافاة الأمانة العامة بمواعيد البرامج التدريبية خلال عام 2023 الخاصة بصناعة السياحة حتى يتسعى مشاركتها وعمليتها على الدول العربية لضمان المشاركة الفاعلة.
    - بـ موافاة الدول الأعضاء بورقة مرجعية حول كل برنامج عند تنفيذه والتاريخ المقترن.
    - جـ التركيز على البرامج المرتبطة بصناعة السياحة عند تنفيذ تلك البرامج".
- تلقت الأمانة العامة مذكرة من كلاً من: دولة الإمارات العربية المتحدة - مملكة البحرين - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - جمهورية السودان - جمهورية العراق - دولة الكويت، جمهورية مصر العربية وتم احاطة المنظمة العربية للسياحة ومنظمة السياحة العالمية باحتياجات الدول.
- تلقت الأمانة العامة المذكرة رقم 86/2023 من المنظمة العربية للسياحة والتي تتضمن خطة البرامج التدريبية لعام 2023، ومواعيد تنفيذها، محتويات البرامج التدريبية (مرفق)

### المطلوب:

تفضل اللجنة المؤقرة بالاطلاع واتخاذ ما تراه مناسباً في هذا الشأن.

## البند الرابع:

**مذكرة للعرض على  
الاجتماع التاسع للجنة الفنية للسياحة العربية  
بشأن  
العمل السياحي المشترك بين الدول العربية**

### عرض الموضوع:

- أصدر المجلس الوزاري العربي للسياحة القرار (316) في دورته العادية (25) بتاريخ 2022/12/13، بمقترن الأمانة العامة للجامعة والذي نص على: -
  - 1- "تكليف الأمانة العامة بالتعاون مع الدول الأعضاء بإعداد مقترن للتسهيلات التي يمكن أن تقدم للسائح العربي وعرضها على اللجنة الفنية للسياحة تمهدأ لاعتمادها من المجلس الوزاري العربي للسياحة في دورته القادمة.
  - 2- دعوة الدول العربية بحث إمكانية منح تسهيلات للسائح العربي في إطار تشجيع السياحة العربية البينية، والعمل على تصميم برامج سياحية مشتركة (حسب المناطق الجغرافية) من أجل جذب السائح الأجنبي للمنطقة العربية".
- أرسلت الأمانة العامة مذكوريها رقم (198/23) بتاريخ 2023/2/13، ورقم (453/23) بتاريخ 2023/3/22، إلى الجهات المختصة بشؤون السياحة بالدول الأعضاء لموافاتها بالإجراءات التي اتخذتها كل دولة تنفيذاً (للفرقة 2) من قرار المجلس الوزاري المشار إليه أعلاه.
- تنفيذاً لقرار المجلس الوزاري العربي للسياحة أعلاه، عكفت الأمانة العامة على وضع مقترن لبروتوكول تعاون عربي بيني في قطاع السياحة، يهدف إلى خلق مناخ إيجابي لجذب مزيد من السياحة العربية البينية والسياحة الخارجية إلى المنطقة العربية، وتقديم كافة التسهيلات الازمة للسائح العربي (مرفق).

### المطلوب:

تفضل اللجنة المؤقرة بالاطلاع واتخاذ ما تراه مناسباً.

## البند الخامس:

### **مذكرة للعرض على**

### **الاجتماع التاسع للجنة الفنية للسياحة العربية**

**بشأن**

### **تعزيز قدرات الذكاء الاصطناعي في السياحة**

#### عرض الموضوع:

- تلقت الأمانة العامة المذكورة رقم 303/303، بتاريخ 20/3/2023، من وزارة السياحة والصناعة التقليدية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بشأن عرض المقترن على الاجتماع التاسع للجنة الفنية للسياحة العربية (تعزيز قدرات الذكاء الاصطناعي في السياحة). (مرفق)
- اليقظة الاستراتيجية والذكاء الاصطناعي من التخصصات الجديدة نسبياً التي تعرف انتشاراً متزايداً سوا من وجهة نظر أكاديمية او ممارسة الأعمال وقد مرت هذه الحركة في السنوات الخمسة صناعة السياحة وأصبح المزيد من الباحثين والمهنيين يهتمون بتطبيقاتها النظرية والعملية في سياق العمليات السياحية في مراكز البحث أو المنظمات السياحية ومع ذلك يبدو أن معظم الذين أبدوا اهتماماً بالذكاء الاصطناعي أو الذكاء الاصطناعي في سياق سياحي يفترضون ضمنياً أن الوصول على المعلومات الاستراتيجية سيجعل الشركات والوجهات أكثر تنافسية تلقائياً.
- تهدف المذكورة إلى حث الحكومات على مراقبة المؤسسات السياحية على تطوير قدراتها في الذكاء الاصطناعي وتحديد المجالات والمهام المنوطة بالعاملين الأساسيين.
- الإدارة العامة المشرفة على قطاع السياحة (الوزارة المكلفة بالسياحة، الدواليين المكلفة بالترويج السياحي، الإدارة المحلية).
- المؤسسات الاقتصادية الناشطة في المجال السياحي (الفنادق، وكلاط السياحة، متعاملون آخرون)
- مدارس التكوين والتعليم السياحي (برامج حول الذكاء الاصطناعي في قطاع السياحة)
- كما لا يمكن تصور بناء منظومة ذكاء اصطناعي سواء في القطاع العمومي أو القطاع الخاص المتعلق بالميدان السياحي إذا لم تكن منظومة التكوين الجامعي عموماً ومؤسسات التكوين المتخصصة في المجال السياحي تعتني في هذا المجال، أن التحكم في ماهية الذكاء الاصطناعي

ومركباته والأدوات التي يستخدمها وعلاقته بمهارات الاستشراف والقدرة على الاستباق شرط ضروري لتوفير موارد بشرية وعملية قادرة على تطبيق هذه المعرفة ميدانياً.

- يجب أن يعزز التدريب السياحي مهارات اليقظة والذكاء الاصطناعي التي تزيد من القدرة على التحليل والاستشراف، والتي تتميز:

- لا نشر حصائر الماضي فحسب، بل يقوم بتحليلها لتحديد العناصر الاستشرافية
- تتجاوز وضع العديد من مصادر المعلومات جنباً إلى جنب إلى اكتشاف الاتجاهات الأساسية المقبلة.
- الكشف عن مؤشرات الفرص أو التهديدات.
- إجاد طرق للابتكار.
- توقع التغيرات.

### المطلوب

تفضل اللجنة المؤقرة بالاطلاع واتخاذ ما تراه مناسباً في هذا الشأن.

## البند السادس:

### مذكرة للعرض على الاجتماع التاسع للجنة الفنية للسياحة العربية بشأن دور اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية في دعم قطاع السياحة والسفر

#### عرض الموضوع:

- تتمتع الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بالولاية القانونية المناسبة لوضع إطار تشريعية وقانونية لتحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية، وقد أولت أهمية كبيرة لقطاعات الخدمة منذ انطلاق مسيرة التكامل الاقتصادي العربي، حيث بدء التفاوض حول اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية منذ عام 2002، وتم التوافق عليها واعتمادها من قبل المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته سبتمبر 2003، ومنذ عام 2004، تم إطلاق جولة بيروت للتفاوض حول جداول التزامات الدول الخاصة بالاتفاقية، وقد استمر التفاوض لسنوات طويلة حتى تم اختتام جولة بيروت للمفاوضات بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته التاسعة والستين في شباط/فبراير 2017، حيث وافق المجلس على جداول الالتزامات 13 دولة عربية هم: المملكة الأردنية الهاشمية، دولة الإمارات العربية المتحدة، جمهورية السودان، المملكة العربية السعودية سلطنة عمان، دولة قطر، دولة الكويت، الجمهورية اللبنانية، جمهورية مصر العربية، المملكة المغربية وجمهورية اليمن، ودولة فلسطين ودولة الكويت، وتتفاوض حالياً مملكة البحرين للانضمام إلى الاتفاقية، وقد دخلت الاتفاقية حيز التنفيذ في 14 أكتوبر/تشرين الأول 2019، حيث أنهى إجراءات التصديق وإيداع الوثائق لدى الأمانة العامة كل من: المملكة الأردنية الهاشمية ودولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية وجمهورية مصر العربية وسلطنة عمان، بينما الدول الأخرى التي وافق المجلس الاقتصادي والاجتماعي على جداول التزاماتها هي بصدده التوقيع والتصديق على الاتفاقية.

- وفي إطار تحرير التجارة العالمية يعتبر قطاع السياحة أهم القطاعات التي تدور حولها مفاوضات تحرير التجارة، حيث يمثل هذا القطاع جزءاً كبيراً من التجارة العالمية وبما يقارب 11% تقريباً من هذه التجارة، وذلك للدور الكبير لقطاع السياحة في سياسة تنويع مصادر الدخل وجذب الاستثمارات

ورؤوس الأموال وتوفير فرص كبيرة للتوظيف، وقد عملت الدول العربية في الاهتمام بقطاع السياحة من خلال العمل على تطوير البنية التحتية الضرورية من فنادق ومنتجعات ومدن ترفيهية، نظراً لإدراكيها للدور الكبير لهذا القطاع في التنمية الاقتصادية، وتتويع مصادر الدخل، حيث يوفر هذا القطاع فرصاً كبيرة ومتعددة في هذه الجوانب، كما يعتبر هذا القطاع جاذباً رئيسيًا للاستثمار الوطني والأجنبي.

- يصنف قطاع السياحة والسفر كأحد قطاعاتها الرئيسية في اقتصادات الدول العربية، حيث تدرج خدمات مختلفة تحت هذا القطاع مثل: خدمات الفنادق والمطاعم ووكالات السفر السياحة والإرشاد السياحي وغيرها من الخدمات، وتحرير قطاع السياحة ينتج عنه تحقيق مكاسب للدولة، لذا نجد أن كافة الدول العربية الأعضاء في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية، قد قدمت مستوى تحرير أعلى في قطاع السياحة والسفر من المقدم في إطار الاتفاقية العامة لتحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية الجاتس بمنظمة التجارة العالمية، وذلك لمنح مورد الخدمة العربي مزايا إضافية عن تلك الممنوحة في إطار منظمة التجارة العالمية، ومن المنتظر مع تفعيل الاتفاقية أن يشهد هذا القطاع مستوى أعلى من التعاون والتسيير بين الدول العربية، يوضح الجدول التالي مستوى التحرير المقدم في قطاع السياحة والسفر في منظمة التجارة العالمية مقارنة بما هو مقدم في إطار اتفاق الإقليمي العربي.

### **التزامات الدول العربية في قطاع السياحة والسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية**

الدول التي تقدمت بجدول التزاماتها	الدول التي تقدمت بالتزامات في قطاع السياحة والسفر	مستوى التحرير لخدمات السياحة والخدمات المتعلقة بالسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية	مستوى التحرير لخدمات السياحة والخدمات المتعلقة بالسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية
الأردن	✓	(الفنادق والمطاعم - خدمات وكالات السفر السفر ومديري الجولات السياحية - خدمات المرشدين السياحيين)	(الفنادق والمطاعم - خدمات وكالات السفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية)
الإمارات	✓	(خدمات الفنادق والمطاعم- خدمات المرشدين السياحيين)	(خدمات الفنادق والمطاعم- خدمات المرشدين السياحيين في ماعدا شكل التوريد الثالث اشترط مساهمة أجنبية لرأس المال ب 49 %)

مستوى التحرير لخدمات السياحة والخدمات المتصلة بالسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية	مستوى التحرير لخدمات السياحة والخدمات المتصلة بالسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية	الدول التي تقدمت بالتراتبات في قطاع السياحة والسفر	الدولة التي تقدمت بجدول التزاماتها
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم وخدمات وكالات السفر واشتراط في شكل التوريد الثالث شريك سوداني للنفاذ للأسوق ومدير سودني في المعاملة الوطنية والالتزام بخدمات المرشدين السياحيين إلا في شكل التوريد الثالث اشترط شريك سوداني.	(خدمات الفنادق والمطاعم - خدمات وكالات السفر ومنظمي الرحلات السياحية - خدمات الإرشاد السياحي)	✓	السودان
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم والوكالات السياحية والإرشاد السياحي عدا الحج والعمرة، وتخصيص للرقابة على نسبة عدد السكان إلى عدد الوكالات السياحية.	(الفنادق والمطاعم - الوكالات السياحية - خدمات الإرشاد السياحي)	✓	السعودية
الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم ماعدا شكل التوريد الثالث الذي اشترط حصة مساهمة أجنبية للمطاعم يبلغ 49%	(الفنادق والمطاعم - وكالات السفر وخدمات منظمي الجولات السياحية)	✓	سلطنة عمان
الالتزام بخدمات المطاعم والفنادق.	(الفنادق والمطاعم)	✓	قطر
الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم ووكالات السفر	الفنادق والمطاعم - وكالات السفر	✓	الكويت
وخدمات المرشدين السياحيين مع تحرير شكل التوريد الأول والثاني لكل من نفاذ الأسواق والمعاملة الوطنية على المستوى العربي.	وخدمات منظمي الجولات السياحية- خدمات المرشدين السياحيين	✓	
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم مع عدم الالتزام بشكل التوريد الأول ووضع إمكانية رفض الترخيص في سبيل حماية المواقع الأثرية في شكل التوريد الثالث. وخدمات وكالات السفر مع فرض وجود وكيل لبني مرخص لشكل التوريد الأول وعدم تحرير لشرط التوريد الثالث.	(الفنادق والمطاعم - خدمات وكالات السفر ومنظمي الجولات السياحية - خدمات الإرشاد السياحي)	✓	لبنان
مع الالتزام بخدمات الإرشاد السياحي في شكل التوريد الثاني والثالث فقط			
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم والوكالات السياحية ومنظمي الرحلات، وإدارة المنشآت السياحية وما يتعلق بها، وخدمات النقل السياحي، وتقدم الخدمات وفقاً لاحتياج الحاجة الاقتصادية. وتم تحديد الحد الأقصى لرأس المال الأجنبي ب 49 % للفنادق والمطاعم التي تقام في سيناء.	(الفنادق والمطاعم - التوكيلات السياحية ومنظمي الرحلات - الخدمات السياحية الأخرى)	✓	مصر

مستوى التحرير لخدمات السياحة والخدمات المتصلة بالسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية	مستوى التحرير لخدمات السياحة والخدمات المتصلة بالسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية	الدول التي تقدمت بالالتزامات في قطاع السياحة والسفر	الدولة التي تقدمت بجدول التزاماتها
<p>التزام بالخدمات الفندقية وخدمات المطاعم، بينما في خدمات وكالات السفر فرض المرر عبر وكالة مغربية في شكل التوريد الأول، والحصول على رخصة استغلال في شكل التوريد الثالث وفي خدمات المرشد السياحي اشتراط الجنسية المغربية في شكل التوريد الثالث مع إمكانية المجموعات رفقة شخص آخر غير مغربي الجنسية.</p>	<p>(الخدمات الفندقية وخدمات المطاعم - خدمات وكالات الأسفار ومنظمو الجولات السياحية - المرشد السياحي - خدمات أخرى في القطاع السياحي)</p>	✓	المغرب
<p>التزام بالخدمات الفندقية والمطاعم ووكالات السفر ومشغلي الرحلات.</p>	<p>(الفنادق والمطاعم - وكالات السفر وخدمات مشغلي الرحلات)</p>	✓	اليمن

- يوضح الجدول السابق، أن مستوى التحرير في قطاع السياحة والسفر في إطار اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية من المقدم أعلى من المقدم على المستوى الدولي، وهو ما يمنح مورد الخدمة العربي مزيلاً أكثر لدخول إلى الأسواق العربية، ومزيد من إزالة وتحفيض بعض القيود والشروط التي تفرضها الدول على انتقال الخدمات المرتبطة بالسياحة إلى أراضيها مثل: القيود على انتقال الأشخاص وتقديم الخدمات عبر الحدود، والقيود على التواجد التجاري للشركات السياحية والفنادق، وذلك بما ينعكس زيادة درجة المنافسة ودخول موردين العرب للسوق ومنافسة الموردين المحليين، ومن جانب آخر يؤدي إلى رفع جودة المنتجات وتقديمها للمستهلك بأسعار معقولة

- ونظراً لدور الريادي الذي يقوم به المجلس الوزاري العربي للسياحة في وضع رؤية عربية طموحة لمنظومة السياحة في الدول العربية، لذا أقترح أن تبني اللجنة حتى الدول العربية على استكمال إجراءات الانضمام إلى اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية، بل السعي نحو تعميق الالتزامات الواردة في قطاع السياحة والسفر في جداول التزاماتها، مما يجعل هذا القطاع له خصوصية في المنطقة العربية، حيث يعد تطبيق السياسات الفعالة لتحرير تجارة الخدمات على المستوى الإقليمي عملية هامة لمساعدة الدول الأعضاء على تحسين الإجراءات التنظيمية في هذا القطاع، وتحسين القدرة التنافسية لقطاعات الخدمة وتوسيع صادرات الخدمات بين الدول العربية، وخاصة فيما يتعلق بالنفاذ للأسواق ومعاملة الوطنية بالنسبة لكل أشكال توريد الخدمات الأربع

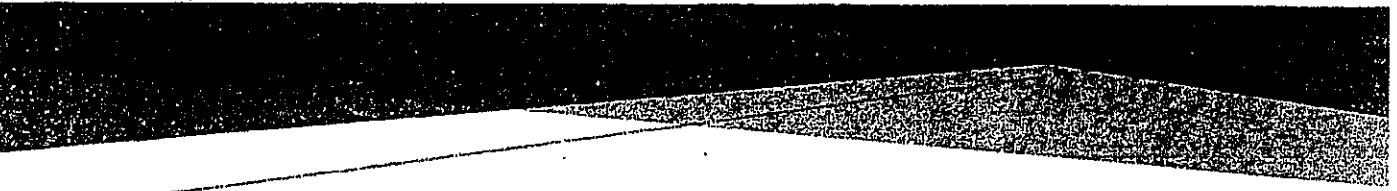
(التوريد عبر الحدود، الاستهلاك الخارجي، التواجد التجاري، تواجد الأشخاص الطبيعيين)، لذلك  
لابد تضمين محور تجارة في الخدمات السياحية ضمن محاور عمل مجلسكم الموقر، وتبني صيغة  
تكاملية وتوحيد للجهود لتطوير هذا القطاع.

**المطابق:**

تفضل اللجنة الموقرة بالاطلاع واتخاذ ما تراه مناسباً في هذا الشأن.

**مرفق**

**البند الأول**



**استراتيجية توحيد إجراءات تسجيل  
واعتماد التطعيمات واستخدامها داخل  
الدول العربية**

## الفهرس

3.....	مقدمة
5.....	فيروس كورونا بالدول العربية .....
7.....	رؤية الاستراتيجية .....
8.....	الملخص التنفيذي .....
8.....	الاستراتيجية العالمية للتطعيم ضد فيروس كورونا المستجد .....
9.....	الاستراتيجية العربية للتطعيم ضد فيروس كورونا المستجد .....
11.....	تحديات السفر في ظل وجود جائحة كورونا .....
12.....	الاستجابة العربية لفيروس كورونا .....
13.....	التأثير الاقتصادي والاجتماعي والسياحي على الدول العربية .....
14.....	الجهات المعنية .....
15.....	أقسام استراتيجية تسجيل واعتماد التطعيمات واستخدامها داخل الدول العربية .....
15.....	(القسم الأول) .....
15.....	تحديد أنواع اللقاحات المعتمدة بين الدول العربية .....
16.....	(القسم الثاني) .....
16.....	الاعتراف المتبادل بشهادات التطعيم .....
16.....	(القسم الثالث) .....
16.....	دعم الدول الأعضاء ذوي نسب التغطية المنخفضة للتطعيمات .....
17.....	(القسم الرابع) .....
17.....	موانع وإجراءات التطعيم .....

مجلس وزراء الصحة العرب

الدورة العادلة (55)

عبر تقنية الفيديو كونفرانس: 23 مايو 2021

قرار رقم 6

بشأن

قرار المجلس الوزاري العربي للسياحة رقم 290 حول دعم إعادة إطلاق إنعاش قطاع السياحة  
والسفر في الدول العربية

إن مجلس وزراء الصحة العرب،

بعد اطلاعه على:

- مذكرة الأمانة الفنية حول الموضوع،

- توصية الاجتماع العاشر للمجنة الفنية الاستشارية لمجلس وزراء الصحة العرب المنعقد

بتاريخ 19 مايو 2021،

- قرار المجلس الوزاري العربي للسياحة رقم 290 حول دعم إعادة إطلاق إنعاش قطاع السياحة والسفر في الدول العربية، على مجلس وزراء الصحة العرب،

يقرر

1. الالتزام بخصوصية وإجراءات الدول العربية الأعضاء بما يتناسب مع اللوائح الدولية الصحية لمنظمة الصحة العالمية واللوائح الصحية الوطنية لحفظ الصحة العامة لمواطنيها.

2. التأكيد على أهمية التوازن بين النواحي الاقتصادية والصحية بما يضمن انتعاش حركة الطيران والسياحة من جديد ولا يؤثر على الأمن الصحي الوطني والإقليمي والدولي.

3. تشكيل فريق عمل فني برئاسة جمهورية مصر العربية، وعضوية المتخصصين من الدول العربية الأعضاء والأمانة الفنية لمجلس وزراء الصحة العرب، والمكتب الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية لشرق المتوسط، لوضع استراتيجية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد التطعيمات واستخدامها داخل الدول العربية تسمح بتنشيط حركة السياحة العربية.

## مقدمة

اسم كوفيد-19 هو الاسم الذي أطلقه منظمة الصحة العالمية للفيروس المسبب لمرض الالتهاب الرئوي الحاد والمعروف باسم (كورونا) والذي أعلنته منظمة الصحة العالميةجائحة عالمية.

يؤثر المرض على الناس بشكل مختلف، حيث تظهر معظم الحالات أعراضًا خفيفة، خاصة عند الأطفال والشباب، ومع ذلك، فإن بعض الحالات يمكن أن تظهر بشكل حاد وخطير، حيث يحتاج حوالي 20٪ من المصابين للرعاية الطبية في المستشفى.

يشتق اسم "coronavirus" (عربياً: فيروس كورونا. اختصاراً CoV) من (باللاتينية corona) : وتعني التاج أو الهالة، حيث يشير الاسم إلى المظاهر المميزة لجزيئات الفيروس (الفيرونات) والذي يظهر عبر المجهر الإلكتروني، حيث تمتلك خلماً من البروزات السطحية، مما يظهرها على شكل تاج الملك أو الهالة الشمسية.

اكتُشفت فيروسات كورونا في ستينيات القرن الماضي، وكانت فيروس التهاب القصبات المعدى في الدجاج من أول الفيروسات المكتشفة ، كما تم اكتشاف نوعين آخرين من الفيروسات هما فيروس كورونا E<sub>229</sub> وفيروس كورونا OC<sub>43</sub>. منذ ذلك الحين تم تحديد عناصر أخرى من هذه العائلة بما في ذلك فيروس كورونا سنة 2003، فيروس كورونا NL<sub>63</sub> سنة 2004، فيروس كورونا HKU<sub>1</sub> سنة 2005، فيروس كورونا ميرس سنة 2012، وفيروس كورونا المستجد nCoV - 2019، ومعظم هذه الفيروسات لها دور في إحداث عدوى جهاز تنفسى خطيرة وقد تؤدي إلى الموت.

يتحدث الجميع عن مرض فيروس كورونا 2019 (كوفيد-19)، معرفة الحقائق ضرورية جداً لتكون الدول على استعداد تام نحو حماية الشعوب، ويؤدي انتشار المعلومات المضللة أثناء الأزمات الصحية إلى جعل الناس غير محميين ومعرضين للإصابة بالمرض وانتشار الخوف والوصم بينهم.

يكون الفيروس التاجي جديداً (CoV) عندما ينشأ عن سلالة جديدة من الفيروسات، التاجي أطلق على المرض الناجم عن الفيروس التاجي الجديد الذي ظهر لأول مرة في «وهان» بالصين اسم مرض الفيروس التاجي (COVID-19) والاسم الإنجليزي للمرض مشتق كال التالي “CO” : هما أول حرفين من كلمة كورونا (corona) ، و “VI” هما أول حرفين من كلمة فيروس(virus) ، و “D” هو أول حرف من كلمة مرض بالإنجليزية (disease) وأطلق على هذا المرض سابقاً اسم “2019 novel coronavirus” أو ( Ncov - 2019 ). فيروس كوفيد-19 هو فيروس جديد

يرتبط بعائلة الفيروسات نفسها التي ينتمي إليها الفيروس الذي يتسبب بمرض «المتلازمة التنفسية الحادة الرخامية» (سارز) وبعض أنواع الزكام العادي.

ينقل الفيروس بالدرجة الأولى عند المخالطة بين الأفراد، وغالباً عبر الرذاذ والقطيرات التنفسية الناتجة عن السعال أو العطس أو التحدث، ويُصاب الأفراد نتيجة لمس العينين أو الفم أو الأنف بعد لمس سطح ملوث بالفيروس.

تبلغ قابلية العدوى ذروتها خلال الأيام الثلاثة الأولى بعد ظهور الأعراض، مع إمكانية انتقال المرض قبل ظهورها عبر المرضى غير العرضيين.

تتضمن الأعراض الشائعة للمرض الحمى والسعال والإعياء وضيق النفس وفقدان حاستي الشم والتذوق، قد تشمل قائمة المضاعفات كلاً من ذات الرئة ومتلازمة الضائق التنفسية الحادة، تتراوح المدة الزمنية الفاصلة بين التعرض للفيروس وبداية الأعراض من يومين حتى 14 يوماً، بمعدل وسطي يبلغ خمسة أيام.

تضمنت استجابة السلطات في جميع أنحاء العالم إجراءات عديدة مثل فرض قيود على حركة الطيران، وتطبيق الإغلاق العام، وتحديد ضوابط الأخطار المهنية، وإغلاق المرافق. حستت دول كثيرة أيضاً قدرتها على إجراء الاختبارات ومتابعة مخالطتي المرضى.

سبب الوباء أضراراً اجتماعية واقتصادية عالمية بالغة، تتضمن أضخم ركود اقتصادي عالمي منذ الكساد الكبير، بالإضافة إلى تأجيل الأحداث الرياضية والدينية والسياسية والثقافية أو إلغاؤها ونقص كبير في الإمدادات والمعدات نتاج حدوث حالة من هلع الشراء وانخفاض انتشارات الملوثات والغازات الدفيئة.

أغلقت المدارس والجامعات والكليات على الصعيد الدولي أو المحلي في 190 دولة، مما أثر على نحو 73.5% من الطلاب في العالم. انتشرت المعلومات الخاطئة حول الفيروس على الإنترنت وظهرت حالات من رهاب الأجانب والتمييز العنصري ضد الصينيين وأولئك الذين يُنظر إليهم على أنهم صينيون، أو ينتمون إلى مناطق ذات معدلاتإصابة عالية.

## فيروس كورونا بالدول العربية

سجلت كافة البلدان في المنطقة العربية حالات إصابة بالفيروس وتمتلك معظم البلدان في المنطقة فرقة طبية للاستجابة العاجلة للنقصي لمهددات الصحة العامة وللاستجابة لها.

وتتوافر كذلك في معظم البلدان - خاصة تلك التي تشهد حالات الطوارئ - أنظمة لترصد الأمراض، ولكن قد تفتقر تلك الأنظمة للحساسية اللازمة لاكتشاف الأمراض المعدية المستجدة. وتقتضي جهود ترصد فيروس كوفيد-19 المتغشى حالياً وتنقصي انتشاره والاستجابة له لشكل مناسب لتعزيز قدرات البلدان العربية فيما يخص ترصد الأمراض ومختبرات التحليلات الطبي، كل هذا في وقت تقع فيه المنطقة العربية تحت ضغوط كبيرة من مختلف الأنواع.

من المحتمل أن تؤدي ردود فعل الدول العربية ضد التهديد الذي يمثله فيروس كورونا المستجد إلى تعقيد بعض المشاكل القائمة في المنطقة، خاصة في سياق دولي مليء بالتحديات. وقد ينتج عن ذلك أن تتحول الصعوبات الاجتماعية والاقتصادية إلى أزمات سياسية وأن تزيد حدة مطالب التغيير التي تنتشر عبر بلدان الشرق الأوسط والمغرب العربي.

وقد أثر تواجد الفيروس على الاقتصاد العربي وأدى إلى خسائر فادحة بالسوق العربي، ومن أجل التعامل مع التدهور الاقتصادي المتدهور، ومعالجة الآثار الاقتصادية والاجتماعية السلبية المتوقعة على أفراد المجتمع وشركات الأعمال وضعفت عدة بلدان عربية مجموعة من التدابير قيد التنفيذ لخفيف الأضرار. على سبيل المثال، أعلنت الإمارات العربية المتحدة عن خطة لتحفيز الاقتصاد بقيمة 27 مليار دولار أمريكي، تشمل دعم المياه والكهرباء للمواطنين والأنشطة التجارية والصناعية. كما أعلنت قطر عن حزمة مماثلة بقيمة 23 مليار دولار لدعم و توفير الحواجز المالية والاقتصادية للقطاع الخاص، وأعلنت المملكة العربية السعودية عن حزمة مماثلة بقيمة 13 مليار دولار لدعم الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، وكشفت مصر عن خطة شاملة بتكلفة 6 مليار دولار لمكافحة الفيروس سريع الانتشار ودعم النمو الاقتصادي.

الأمر الذي تبعه اتخاذ خطوات عديدة من جانب دول مجلس الجامعة العربية تجاه هذه الجائحة وتبعتها، ومنها رصد ميزانيات خاصة، أو تعزيز بنود مالية في الموزنات العامة؛ من أجل توفير الاحتياجات الطارئة، ودعم القطاعات الصحية لحماية المواطنين والمقيمين بهذه الدول.

بل تجاوزت هذه القرارات إلى دعم القطاع الحكومي والخاص اللذين تضرراً كثيراً، وما زالت دول مجلس الجامعة العربية تنفذ الكثير من الخطط والإجراءات لمواجهة تداعيات جائحة كورونا.

و هذه الإجراءات مع أهميتها تمثل جانباً من جوانب مواجهة تداعيات الأزمة، التي كشفت عن وجود ثغرات لم تكن الدول مهيئة للتعامل معها، أو مع أزمات مفاجئة مثلها، لذلك لجأت الدول إلى التفكير في ما يجب أن تقوم به من إعادة النظر في الوضع القائم وسرعة وضع الخطط المستقبلية لمواجهة هذه الأزمة، والأزمات الأخرى التي قد تحدث سواء صحية، أو إجتماعية أو مخاطر وتحديات مختلفة تتطلب الإستعداد بمزيد من سد الثغرات والتوجه نحو تخطيط أكثر واقعية ومرنة وبطرق علمية للتعامل مع الأزمات الطارئة بشكل فعال.

لقد ظهرت أول حالة في دول مجلس الجامعة العربية في أوقات مختلفة، حيث أعلنت مصر في 14 فبراير 2020م عن اكتشاف أول المصابين، وهو شخص أجنبي، في حين سجلت المغرب أولى الحالات المصابة في الثالث من مارس لمواطن مغربي، وعلى المنوال نفسه؛ اكتشفت السعودية أول حالة في الثاني من مارس لمواطن قادم من إيران.

تمثل السياحة إحدى أشد القطاعات تضرراً بسبب أزمة فيروس كورونا المستجد (كورونا-19). فعلى مدار عام منذ اندلاع هذه الجائحة، تنشر الهيئات المعنية أرقاماً مخيفة : حيث سجلت المقاصد السياحية تراجعاً في عدد السياح الأجانب في عام 2020 بقدر مليار سائح مقارنة بعام 2019. أدى الانخفاض الحاد في حركة السفر الدولي إلى خسارة بلغت نحو 1.3 تريليون دولار من عائدات التصدير، أي ما يربو على 11 ضعف الخسارة التي تكبدتها العالم في أثناء الأزمة الاقتصادية الأخيرة في عام 2009. وتعرض ما يتراوح بين 100 مليون إلى 120 مليون وظيفة في قطاع السياحة للخطر، نسبة كبيرة منها في الشركات الصغيرة والمتوسطة.

ويعد هذا الأمر مصدر قلق عميق لاقتصادات البلدان العربية التي تسعى إلى رسم مسار نحو تحقيق التعافي. ويلعب القطاعان العام والخاص دوراً كبيراً في أنشطة السياحة التي لا تُعد مصدراً حيوياً للعملة الأجنبية فحسب، بل لديها أيضاً القدرة على أن تكون بمنزلة "أداة" تنموية لتدعم سلاسل الإمداد، وتحسين إنتاجية الشركات المحلية، وخلق فرصة من كل عشر فرص عمل، وتوفير الدخل للنساء والشباب. جميعنا ندرك القيمة التي تتحققها السياحة للمجتمعات المحلية وإلى أي مدى تخلق السياحة المستدامة قيمة اقتصادية مع الحفاظ على الثقافة والأصول الطبيعية.

ونحن في جامعة الدول العربية نتبني نهج تنمية خضراء وقادرة على الصمود وشاملة استشرافاً منا لعالم ما بعد فيروس كورونا. وكان من المشجع أن نرى أفكاراً مماثلة تُطرح في المجتمعاتنا. مع الأخذ في الاعتبار تأثير فيروس كورونا على الفئات الأكثر احتياجاً. ونلتزم بتنفيذ استجابات تقوم على المعرفة والشواهد، وعليه فإننا نعمل على فهم تأثير الأزمة على السفر والسياحة على نحو أفضل.

## **رؤية الاستراتيجية**

دعت الأمانة العامة لجامعة الدول العربية المشاركة في الاجتماع المذكور سابقاً في إطار متابعة تنفيذ القرار رقم ٦ الصادر عن الدورة ٥٥ لمجلس وزراء الصحة العرب بشأن قرار المجلس الوزاري العربي للسياحة رقم ٢٩٠ حول دعم إعادة إطلاق قطاع السياحة والسفر في الدول العربية ونص في ققرته الثالثة على نحو تشكيل فريق عمل برئاسة جمهورية مصر العربية وعضوية المتخصصين من الدول العربية الأعضاء والأمانة الفنية لمجلس وزراء الصحة العرب ، و المكتب الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية لشرق المتوسط لوضع إستراتيجية لتوحيد إجراءات تسجيل واعتماد التطعيمات و استخدامها داخل الدول العربية تسمح بتشييط حركة السياحة العربية - يأتي هذا الاجتماع في إطار عمل إستراتيجية موحدة بين الدول العربية الأعضاء لتسهيل إجراءات السفر والتنقل والسياحة بين الدول العربية . الالتزام بخصوصية وإجراءات الدول العربية الأعضاء بما يتماشى مع اللوائح الدولية الصحية لمنظمة الصحة العالمية واللوائح الصحية الوطنية للحفاظ على الصحة العامة لمواطنيها . التأكيد على أهمية التوازن بين النواحي الاقتصادية حرفة الطيران والسياحة من جديد ولا يؤثر على الأمن الوطني والإقليمي والدولي .

## **الملخص التنفيذي**

### **الاستراتيجية العالمية للتطعيم ضد فيروس كورونا المستجد :**

تهدف استراتيجية التطعيم ضد كوفيد-19 العالمية إلى تطعيم 70 % من سكان كل بلد في العالم ضد كوفيد-19، بحلول منتصف عام 2022.

وكانت منظمة الصحة العالمية قد حددت هدفًا تمثل في تطعيم 10 في المائة من سكان كل بلد في العالم، بحلول نهاية سبتمبر الماضي، لكن 56 دولة، غالبيتها في أفريقيا والشرق الأوسط، لم تتمكن من إنجاز هذا الهدف، بحلول الموعد المحدد.

تتطلب الاستراتيجية الجديدة توفير 11 مليار لقاح للتغلب على ما وصفته منظمة الصحة العالمية بأنها "جائحة ذات مسارين."، وعلى الرغم من أنه تم إعطاء ما يقرب من 6.5 مليار جرعة على مستوى العالم اعتباراً من نهاية سبتمبر الماضي، وتم تطعيم ثلث سكان العالم تقريباً، إلا أن عدم المساواة في الحصول على اللقاحات لا تزال قائمة.

وتدعى الاستراتيجية الدولية إلى اتباع نهج ذي ثلات خطوات :

- 1- تطعيم كبار السن، والعاملين الصحيين، والفنانات المعرضة للخطر، من جميع الأعمار، في كل بلد.
- 2- تطعيم جميع البالغين في كل البلد.
- 3- تطعيم المراهقين.

## الاستراتيجية العربية للتطعيم ضد فيروس كورونا المستجد :

ليس من المبالغة في شيء إذا ما قلنا أن النجاح في طرح لقاحات كورونا وتعديمها غاية في الأهمية، ومع ارتفاع عدد الحالات اليومية على مستوى العالم عامة ومستوى الدول العربية خاصة، تبرز اللقاحات بوصفها أقوى أداة لحماية الأرواح وسبل كسب العيش ووضع نهاية لهذه الجائحة. ولحسن الحظ، تم الحصول على ترخيص لطرح العديد من اللقاحات المرشحة للاستخدام في حالات الطوارئ ويجري تعديمها في الوقت الحالي في جميع أنحاء العالم.

غير أن طريق التحقق من سلامة هذه اللقاحات وفعاليتها في التجارب السريرية إلى تحصين السكان بصورة تامة طويل ومعقد وعند التحضير لتعليم اللقاحات على المواطنين على نطاق غير مسبوق، يجب على الحكومات العربية تحسين أنظمة الرعاية الصحية للمهمة العاجلة المتمثلة في تفعيل حملة التطعيم وعلى المدى الطويل لكوننا علينا أن نتكيف مع إمكانية العيش مع كورونا (كوفيد - 19) بوصفه مرض وبائي.

ويجب القيام بكل ذلك بوتيرة غير مسبوقة وعلى نطاق لم يحدث من قبل، وتحت رقابة عامة مكثفة، وعلى نحو يبعث على الطمأنينة في مواجهة ضبابية المشهد وعدم اليقين الشديد.

تأثرت المنطقة العربية بشكل كبير بالوباء، واستجابة لذلك، تحرز العديد من البلدان العربية بالفعل تقدماً كبيراً في الاستراتيجية وعناصر الشراء لخطط اللقاحات الوطنية الخاصة بها. أطلقت معظم الدول العربية حملات للتلقيح ضد فيروس كورونا.

تعتمد استراتيجيات اللقاحات على قيام الحكومات بتحديد أهداف واضحة للأجل القصير والمتوسط والطويلة، وتساعد هذه الأهداف على تحديد الفئات السكانية ذات الأولوية للحصول على اللقاحات، واللقاحات الأنسب في السياق الوطني، والعرض والطلب المتوقعين، ومتطلبات النشر، والسيناريوهات المحتملة التي قد تتحقق، ويجب مساندة هذه الاستراتيجيات من خلال اللوائح والضوابط وخطة تشغيلية ونظام مراقبة جيد لتتبع التقدم المحرز في حملة التلقيح لضمان الوصول الفعال والعادل.

كل لقاح له آثار انتشاره الخاصة بما في ذلك الأسعار والنظام والتخزين والنقل والإدارة، ويجب أن تكون قرارات الشراء مستنيرة من خلال تقييمات آثار النشر هذه وقدرة النظام الصحي للبلاد. على سبيل المثال، اختارت بعض البلدان لقاحات لا تتطلب سلسلة فاصلة البرودة.

مما لا شك فيه أن استعداد سلاسل الإمداد بالدول العربية يمثل أهمية بالغة بالنسبة لجميع البلدان العربية - سلاسل الإمداد الحالية الخاصة بالتحصين هي على الأغلب ليست مجهزة على نحو جيد لإدارة توزيع لقاحات كورونا. وهناك ثلث مشكلات رئيسية ينبغي النظر فيها وهي كناعة سلسلة التبريد، وكفايتها، والخدمات اللوجستية حتى الميل الأخير، والمستلزمات والإمدادات الإضافية. وتقسام متطلبات سلاسل الإمداد الخاصة باللقاحات المرشحة في الموجة الأولى، مثل سلسلة فانقة البرودة، بأنها صارمة للغاية. وحتى بالنسبة للقاحات التي تعتبر متطلبات سلاسل الإمداد الخاصة بها قياسية وموحدة، تتضمن التحديات مطابقة جرعتات اللقاح مع الإمدادات الإضافية، والمساعدة في تتبع الموارد النادرة، وضمان توافر الإمدادات اللازمة لإدارة الجرعة الثانية، والمساعدة في زيادة الإنتاجية بأحجام تفوق حملات التحصين المعتادة.

تعزيز النظام الصحي أمر أساسى للتوزيع الفعال، ويجب على البلدان النظر في أدوات الدفع لتعبئة القوى العاملة الصحية بسرعة من أجل التطعيم وتعزيز أنظمة البيانات المطلوبة لتتبع اللقاح والمستفيدين واليقطة الدوائية المستمرة.

يجب تحسين قبول المجتمع للقاحات والطلب عليها من خلال حملات تواصل جيدة التصميم مع مراعاة الرؤى السلوكية. قد تكون هناك حاجة للاتصالات الموجهة لشرائح سكانية مختارة لمعالجة المعلومات الخاطئة والمفاهيم الخاطئة.

يجب على الحكومات العربية تقدير التكاليف الإجمالية لشراء اللقاح وتوزيعه في سيناريوهات مختلفة والتخطيط وفقاً لذلك. على أساس التكلفة، يجب إجراء تحليل للحيز المالي. ومن الأمور الجوهرية في ذلك تقديم الخيارات والمقاصلات لتعبئة الأموال المحلية والخارجية ، بما في ذلك تكاليف الفرصة البديلة ، مع مراعاة الحاجة إلى الحفاظ على محفظة لقاحات متوازنة.

ومع ذلك، هناك أوجه عدم يقين أساسية متأصلة في طرح لقاح جديد، والتي يجب اتخاذ إجراءات طارئة بشأنها. على سبيل المثال، ستترتفع التكاليف بشكل كبير في الحالات التي تكون فيها مدة حماية اللقاح أقصر من المتوقع أو حماية اللقاح الأضعف ضد المتغيرات الناشئة.

## تحديات السفر في ظل وجودجائحة كورونا :

فرضتجائحة كوفيد-19 تحديات غير مسبوقة أمام كافة الشركات على مستوى العالم، وكانت الشركات العاملة في قطاع السفر من أبرز المتضررين بتداعيات هذه الأزمة. وقد أدت إجراءات حظر السفر المطبقة للحد من تفشي الفيروس إلى عدم قدرة الشركات على نقل المسافرين بحرية بين المدن والدول والقارات. وبالتالي، حدث انخفاض حاد في إيرادات النقل نتج عنه مجموعة واسعة من التحديات على المديين القصير والطويل، انتلاقاً من تخفيض الرواتب والاستغناء عن الموظفين، وليس انتهاءً باضطرار عدد من الشركات الراسخة إلى الإغلاق نتيجة عدم تمكّنها من المحافظة على السيولة المالية الازمة خلال فترة انقطاع التشغيل المطلوبة.

تمثل صناعة السياحة إحدى أشد الصناعات تضرراً بسبب أزمة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19). فعلى مدار عام منذ اندلاع هذه الجائحة، تنشر الهيئات المعنية أرقاماً مخيفة؛ حيث سجلت المقاصد السياحية تراجعاً في عدد السياح الأجانب في عام 2020 بمقابلة مiliar سائح مقارنة بعام 2019. أدى الانخفاض الحاد في حركة السفر الدولي إلى خسارة بلغت نحو 1.3 تريليون دولار من عائدات التصدير، أي ما يربو على 11 ضعف الخسارة التي تكبدها العالم في أثناء الأزمة الاقتصادية الأخيرة في عام 2009. وتعرض ما يتراوح بين 100 مليون إلى 120 مليون وظيفة في قطاع السياحة للخطر، نسبة كبيرة منها في الشركات الصغيرة والمتوسطة.

ويعد هذا الأمر مصدر قلق عميق لاقتصادات البلدان العربية التي تسعى إلى رسم مسار نحو تحقيق التعافي، ويلعب القطاعان العام والخاص دوراً كبيراً في أنشطة السياحة التي لا تُعد مصدرأ حيوياً للعملة الأجنبية فحسب، بل لديها أيضاً القدرة على أن تكون بمنزلة "أداة" تنموية لتدعم سلاسل الإمداد، وتحسين إنتاجية الشركات المحلية، وخلق فرصة من كل عشر فرص عمل، وتوفير الدخل للنساء والشباب. جمعينا ندرك القيمة التي تتحققها السياحة للمجتمعات المحلية وإلى أي مدى تخلق السياحة المستدامة قيمة اقتصادية مع الحفاظ على الثقافة والأصول الطبيعية.

ونحن في جامعه الدول العربية نتبني نهج تنمية خضراء وقادرة على الصمود وشاملة. استشرافاً منا لعالم ما بعد فيروس كورونا، وكان من المشجع أن نرى أفكاراً مماثلة تُطرح في مجتمعاتنا، مع الأخذ في الاعتبار تأثير فيروس كورونا على الفئات الأكثر احتياجاً، وللتزم بتنفيذ استجابات تقوم على المعرفة والشهادة، وعليه فإننا نعمل على فهم تأثير الأزمة على السفر والسياحة على نحو أفضل.

في الواقع الأمر، بدأ فيروس كورونا بوصفه أزمة صحية، ويُعد تحسين السلامة الصحية وبناء ثقة المسافرين التحدى المباشر الذي يتعين على البلدان التصدي له.

أيضاً وضع بروتوكولات تشغيل موحدة للفنادق وشركات تنظيم الرحلات، وتساند الحوار بين القطاعين العام والخاص بشأن استراتيجيات التعافي. وفي سعيها لحماية السائحين والمقيمين، تواصل الحكومات إدراك الحاجة إلى وجود بروتوكولات قوية للصحة والنظافة الصحية. وفي المستقبل، سيبدو السفر مختلفاً تماماً.

وبهذا الإطار، عملت الشركات الخاصة والحكومات الإقليمية على تنسيق استراتيجياتها بهدف الوصول إلى استجابة غير مسبوقة لمجاهدة هذا الوباء العالمي، بما يشمل إجراء أعداد قياسية من الفحوصات وعمليات الكشف، وتوفير العديد من مراكز الحجر الصحي والمرافق الطبية، بالإضافة إلى اعتماد إجراءات تقييد السفر وترفير الدعم للمسافرين غير القادرين على العودة إلى أوطانهم. ومن الضروري اعتماد سويات التزام مماثلة فيما يتعلق بمنهجيات التفكير وجهود التطوير الاستباقية للمبادرات والحلول التشغيلية التي من شأنها صياغة مشهد النقل البري والبحري والجوي في الفترة التالية لانحسار الوباء.

## الاستجابة العربية لفيروس كورونا

تفتضي جهود ترصد فيروس كوفيد-19 المتفشي حالياً وتنصي انتشاره والاستجابة له بشكل مناسب وتعزيز قدرات البلدان العربية فيما يخص ترصد الأمراض ومختبرات التحاليلات الطبية، وإنشاء مركزاً للاتصالات كخط دفاع أول لمواجهة مرض كوفيد-19 في البلاد، يعمل على رفع وعي الناس بالفيروس من خلال بث مقاطع فيديو ورسوم متحركة وإعلانات إذاعية من خلال وسائل التواصل الاجتماعي. إطلاق حملة للحد من انتشار المعلومات الخاطئة حول فيروس كورونا.

كما أعلنت الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، عن ترحيبها بقرار مجلس الأمن الذي اعتمد بالإجماع الإتاحة العادلة لللقاحات. وأكدت الأمانة العامة لجامعة العربية على أن مكافحة فيروس كورونا (كوفيد - 19) يتطلب التضامن والتعاون والاستجابة وتوحيد الجهود الدولية والإقليمية والإنصاف في توزيع اللقاحات حول العالم للتعافي التام من هذا الفيروس. ودعت كافة الأطراف المتنازعة إلى الاستجابة لدعوة مجلس الأمن لوقف عام فوري للأعمال العدائية الواردة في قراره 2532 (2020)، وأن عدم الاستجابة لهذه الدعوة سوف يؤدي إلى تفاقم الجائحة، مما سيكون له أثر سلبي على المدنيين بمناطق النزاعات ويعرق عملية وصول اللقاحات لهم.

وتأمل بأن تقوم الدول الغنية بالتبரع بجرعات لقاح (كوفيد - 19)، إلى مرفق كوفاكس، حيث أنه المعنى بتوفير اللقاحات للدول منخفضة ومتوسط الدخل، وذلك حتى لا يختلف أحد عن الركب، وتتوجه الأمانة العامة بالشكر إلى الدول التي تبرعت وساهمت في دعم مرفق كوفاكس.

كما تشيد الأمانة العامة بجهود الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة وكافة الجهات الفاعلة الرامية إلى المساعدة في التصدي لجائحة (كوفيد - 19)، وتوفير لقاحات آمنة وفعالة وباسعار في متناول الجميع.

وتؤكد الأمانة العامة لجامعة الدول العربية أن مجلس وزراء الصحة العرب قد أصدر عدد من القرارات والبيانات بشأن تعزيز التعاون الدولي للتصدي لتداعيات جائحة (كوفيد - 19)، وسيนาوش مجلس وزراء الصحة العرب ومكتبه التنفيذي موضوع جائحة (كوفيد - 19)

## التأثير الاقتصادي والإجتماعي والسياحي على الدول العربية

إلى جانب الصعوبات التي ينطوي عليها تنفيذ تدابير رقابة اجتماعية على نطاق واسع، حتى بالنسبة لأنظمة ذات القدرة العالية والطبيعة الإستبدادية، فإن التكلفة الاقتصادية والإجتماعية للقيود الصارمة التي تفرضها الحكومات العربية قد تكون باهظة الثمن، وقد لا تستطيع المجتمعات تحملها في الحالات الأشد صعوبة.

في غضون أسبوعين قليلة أثرت جائحة فيروس كورونا على اقتصاديات المنطقة بطريقة مباشرة، فقد تلقى قطاع السياحة الضريبة الأولى مع إلغاء الكثير من الرحلات والخدمات السياحية في بعض الدول العربية التي تعتمد على السياحة كمورد أساسي للدخل ولخلق فرص العمل. بالإضافة إلى ذلك، فقد قامت المملكة العربية السعودية في 4 مارس 2019 بتعليق إصدار تأشيرات العمرة بسبب انتشار فيروس كورونا وأدى ذلك إلى الخسائر الفادحة في السوق السعودي.

في الأجل المتوسط والطويل، تمثل خدمات السياحة والسفر إحدى مكونات حساب الخدمات في الميزان الجاري وبالتالي فإن خسائر القطاع سوف تعكس على موقف حساب العمليات غير المنظورة لميزان المدفوعات، فكلما تمنع الاقتصاد بفائض وافر في حساب التجارة السلعية (ال الصادرات والواردات السلعية ) فإن ذلك سيتيح له تعويض العجز في حساب العمليات غير المنظورة الذي يشمل الخدمات، والدخل، والتحويلات الجارية، وهو ما سوف يسهم في تخفيف أثر تراجع متحصلات قطاع السياحة، والعكس صحيح .

والحصول على فكرة أوضح حول أهمية قطاع السياحة على المستوى الاقتصادي والإجتماعي في بعض الدول العربية، فلا بد من معرفة أن هذا القطاع يساهم بشكل مباشر وغير مباشر بحوالي 15 % من الناتج المحلي الإجمالي لمصر، و 14 % في حالة الأردن، و 12 % في تونس و 8 % في المغرب. وبما أن السياحة قطاع يتطلب عمالة كثيرة، فإن الشلل شبه الكامل لنشاطها الاقتصادي بسبب الأزمة العالمية الناتجة عن فيروس كورونا يمثل ضربة قاسية للعمالة وسبل العيش لعدد كبير من الأسر.

يعتبر القطاع السياحي في الدول العربية من أكثر القطاعات تأثراً، ونظراً للجهود الدولية للحد من تفشي فيروس كورونا، والقيود التي فرضت على حركة السفر والسياحة بين الدول، تأثر قطاع السياحة بصورة مباشرة لاسيما في الدول العربية التي تعتمد عليه كأحد مصادر الإيرادات الهامة للموازنات العامة وكذلك موازين مدفوعاتها.

في الأجل القصير كان الأثر قوياً نظراً لحالة الارتكاك التي سادت القطاع والخسائر التي يتکبدها مقدمي الخدمة في الدول العربية نظير إلغاء بعض الحجوزات من الفنادق. لذلك يعتبر توفير تدابير وإجراءات تعويضية للعاملين في قطاع السياحة من ضمن الأولويات التي يجب أن ترکز عليها الدول العربية نظراً لأهمية القطاع في توفير فرص العمل، ودعم الناتج المحلي الإجمالي، فضلاً عن توفير العملة الصعبة.

في غالبية الدول العربية تم تقليص أو وقف النشاط الاقتصادي ليشمل جميع المجالات تقريباً بعد اعتماد تدابير لمكافحة جائحة كوفيد-19. ويشمل ذلك إغلاق المحالات التجارية والخدمات غير الأساسية والمرافق التعليمية وأماكن العمل والأنشطة الترفيهية. مما يجعل سيناريو الإنهايـار الاقتصادي ممكناً، إما لقطاعات محددة أو لأنظمة إقتصادية وطنية. سيعتمد هذا إلى حد كبير على مدة الاضطراب الذي يسببه فيروس كورونا، وكذلك على السياسات الاقتصادية التي تتخذها الحكومات العربية لحماية الشركات والعمالـة والقطاعـات المنتـجة في بلادـها.

لن يساعد في تفادي الإنهايـار حقيقة أن التراجع في الطلب المحلي سوف تتفاقـم آثارـه بسبب الركود العالمي المعلن، وذلك نتيجة انخفـاض الطلب الخارجي من طرف الشرـكـاء التجـارـيين الرئـيـسيـين، وخاصة في أورـوبا وآسـيا.

## الجهات المعنية

- 1) جامعة الدول العربية .
- 2) الحكومـات، بما في ذلك الوزـارات التنفيـذـية ذات الـصلة والـمجتمعـات المـضـيفـة.
- 3) وزـارات الصحـة ومرـاكـز السيـطرـة عـلـى الأمـراض وـالـحـجـر الصحـي في الدولـ العـربـيـة الأـعـضـاء.

# **أقسام استراتيجية تسجيل واعتماد التطعيمات واستخدامها داخل الدول العربية**

**يوصي فريق العمل بالدول العربية الأعضاء باستراتيجية تنقسم إلى أربعة أقسام:**

**(القسم الأول) :-**

## **تحديد أنواع اللقاحات المعتمدة بين الدول العربية :**

- 1- تعرف الدول العربية الأعضاء بلقاحات فيروس كورونا المستجد التي تقرها منظمة الصحة العالمية ، وذلك فور إقرارها ، وتقوم السلطات الصحية في الدول العربية الأعضاء باتخاذ اللازم من أجل إدراج تلك اللقاحات بقوائم اللقاحات المعترف بها فور إقرارها من منظمة الصحة العالمية . مع التأكيد على أن تحفظ الدول الأعضاء بحقها في اعتماد اللقاحات.
- 2- تشكيل لجنة فنية مصغرة تضم خمسة أعضاء من الدول العربية التي تمتلك جهات رقابية قوية في مجال الدواء والمستحضرات الطبية ، تقوم تلك اللجنة بالبحث الفني ودراسة امكانية إدراج آية نوع جديدة من التطعيمات التي لم تقرها منظمة الصحة العالمية .
- 3- بالنسبة للقاح سبوتنيك V ، وبالنظر في حجم التحديات خلال الفترة الماضية والعقبات التي واجهت شعوب الدول العربية الأعضاء ، ووضعا في الاعتبار أنه بالفعل تم تطعيم ملايين المواطنين بالدول العربية الأعضاء بهذا اللقاح ، فنوصي أن يتم ضمه إلى قائمة اللقاحات المعترف بها ، على أن تحفظ الدول الأعضاء بحقها في حالة طلب أي إجراء إضافي مثل الحجر لمدة معينة أو إجراء اختبار (PCR) لعدد معين . وفقا للبروتوكولات والإجراءات الاحترازية الوطنية المتبعة لديها .
- 4- تلتزم الدول العربية الأعضاء بتزويد الأمانة الفنية لمجلس وزراء الصحة العرب بقائمة تشمل مواقع تلقى التطعيم بها حتى يتم تضمينها في إطار هذه الاستراتيجية .
- 5- يوصي فريق العمل العمل الدول العربية الأعضاء ببذل كل الجهود لرفع التغطية باللقاحات ( المعتمدة ) ، ويترك للدول اتخاذ الإجراءات التي تراها مناسبة، وتوفر الحاجة لإجراء اختبار (PCR) أو أي إجراء إضافي وفقا للبروتوكولات والإجراءات الاحترازية الوطنية المتبعة لديها .
- 6- يتم تطعيم الأعمار من سن 12 – 18 سنة بعد موافقة خطية لولي الأمر.

## (القسم الثاني) :-

### الاعتراف المتبادل بشهادات التطعيم :

- 1- تلتزم الدول العربية الأعضاء بموافقة الأمانة الفنية بمجلس وزراء الصحة العرب بكافة المعلومات الخاصة بتطبيقات الشهادات المكتوبة اليدوية / الالكترونية فيما يتعلق بمعلومات موقع الرابط ونوع البيانات المتاحة وشكل الشهادة الالكترونية وطريقة قراءتها، ويتم الإعتماد على هذه الشهادات في التنقل بين الدول العربية دون الحاجة إلى فحص PCR.
- 2- يتم عقد اجتماع تقني تدعى له الأمانة الفنية بحضور التقنيين المتخصصين من الدول العربية الأعضاء لمناقشة وبحث كيفية الربط الالكتروني بين الدول الأعضاء والحفاظ على خصائص الأمن السيبراني وخصوصية المعلومات .
- 3- تقوم الأمانة الفنية بعمل استبيان عن الدول التي لا يوجد بها شهادات مكتوبة ، لحثها على إنشاء قواعد البيانات والأنظمة بما يسمح بانضمامها للمنظومة ، كما تقوم الأمانة الفنية بدراسة توفير الدعم اللازم بالمشاركة مع الدول الأعضاء لتوفير تلك المنظومات بالدول الأعضاء التي لا تملكونها .

## (القسم الثالث) :-

### دعم الدول الأعضاء ذوي نسب التغطية المنخفضة للتطعيمات :

- 1- تشكيل لجنة من الدول العربية الأعضاء والأمانة الفنية بمجلس وزراء الصحة العرب للنظر في وضع التطعيمات بالدول الأعضاء التي تعاني من ضعف التغطية التطعيمية للوقوف بشكل جدي على التحديات التي تواجه تلك الدول سواء نتيجة ضعف وفرة اللقاحات أو عدم توافر الإمكانيات اللوجستية أو غيرها .
- 2- ترفع اللجنة توصياتها إلى الأمانة الفنية تمهدًا لعرضها على مجلس وزراء الصحة العرب ومكتبه التنفيذي لوضع خطة دعم للدول التي تعاني من نقص في توفير اللقاحات بحيث تشتمل إمكانية توفير جرعتان فائضة من دول أو الدعم المادي لشراء جرعتان كافية أو اللجوء إلى الدول العربية الأعضاء التي تمتلك قدرة التصنيع المحلية لسد الفجوة في توفير اللقاحات .

(القسم الرابع) :-

## موانع وإجراءات التطعيم :

1- فئات مستثناه نهائياً من التطعيم : الأفراد الذين لديهم تاريخ مسبق للتعرض لحساسية شديدة مفرطة (Anaphylaxis) لأحدى مكونات الطعم.

2- الأفراد الذين لديهم موانع مرضية : يتم استثنائهم من التطعيم عن طريق رفع تقاريرهم الطبية للجنة مختصة بالإعفاء من التطعيم لتقييم الوضع الصحي للحالات وتحديد إذا ما يتم استثنائهم بصورة نهائية أو مؤقتة من تلقي اللقاح .

3- في الوقت الحالي قيام الفئة العمرية أقل من 5 سنوات ليست ضمن الفئة المستهدفة لتلقي اللقاح.

**مرفق**

**البند الثاني**

**مبادئ توجيهية  
جراءات الإلتزام بالمدونة  
الدولية لحماية السياح**



# أولاً مقدمة

في دورتها الرابعة والعشرين التي عقدت في مدريد (إسبانيا) في الفترة من 30 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 3 كانون الأول / ديسمبر 2021، اعتمدت الجمعية العامة لمنظمة السياحة العالمية بتوافق الآراء المدونة الدولية لحماية السياح («المدونة»)، وذلك بواسطة القرار (XXIV) 732.

وبالمثل، بواسطة القرار المذكور أعلاه، دعت الجمعية العامة الدول الأعضاء في كل من منظمة السياحة العالمية والأمم المتحدة إلى الالتزام بالمدونة الدولية لحماية السياح، كما دعتها إلى تقديم إخطار خطي إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية بشأن نيتها إرساء الالتزام بالمدونة، وبالتالي أي أنشطة محددة في هذا الصدد.

الغرض من هذه المبادئ التوجيهية هو مساعدة الدول الأعضاء المهتمة بالإلتزام بالمدونة كلياً أو جزئياً، وبالتالي تقديم طلب بهذا الصدد، في غضون عام واحد بعد الإخطار بالإلتزام، إلى السلطات الوطنية المختصة، وغير ذلك من الإجراءات المناسبة.<sup>1</sup>

يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول إجراءات الالتزام بالمدونة والخطوات اللاحقة لذلك على موقع منظمة السياحة العالمية على الانترنت. ويمكن توجيه أي أسئلة حول ما ورد أعلاه إلى أمانة المدونة على عنوان البريد الإلكتروني التالي: [icpt@unwto.org](mailto:icpt@unwto.org).

Cover photo: © Sigurdur Brynjarsson | Dreamstime.com

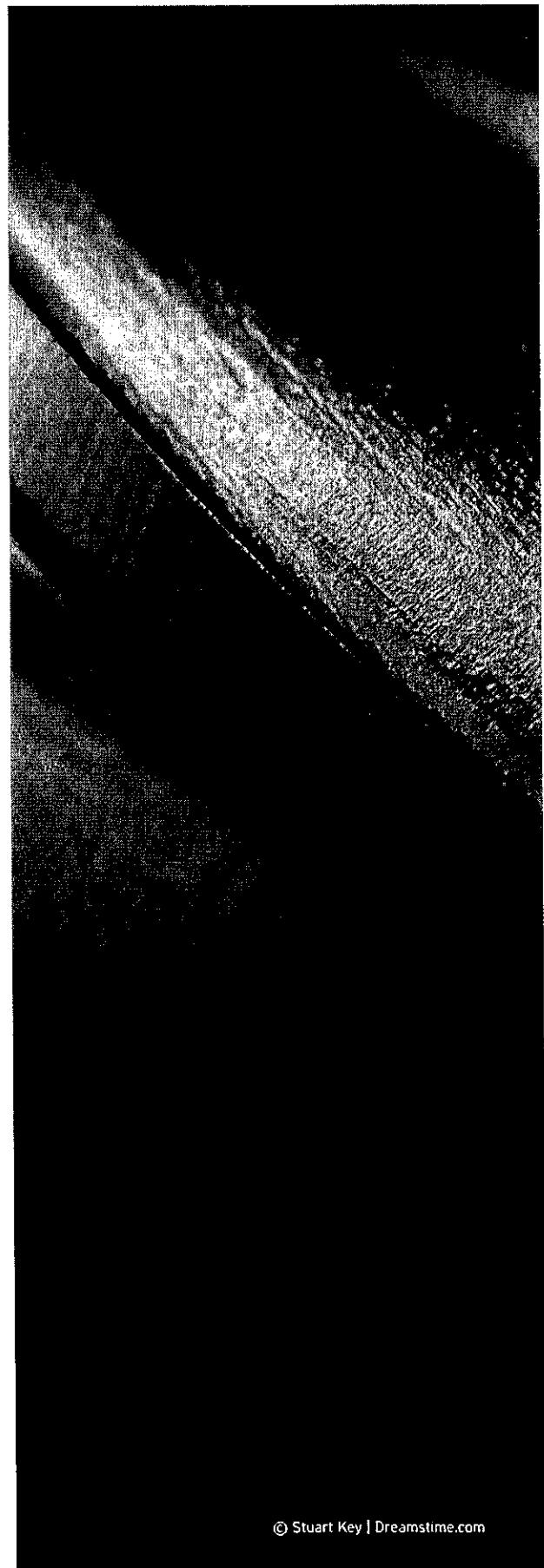
© Sigurdur Brynjarsson | Dreamstime.com

<sup>1</sup> تم إعداد هذه المبادئ التوجيهية من قبل أمانة المدونة بما توافر من معلومات، لاسيما بشأن المسارسة المتتبعة في الأمم المتحدة وكالاتها المتخصصة، وذلك من أجل مساعدة الدول على الالتزام بالمدونة كلياً أو جزئياً، وعلى اتخاذ أي خطوات إضافية بهذا الشأن. ولا يزعم بأن تكون هذه المبادئ التوجيهية وافية أو بأنها تشمل تفاصيلاً يصعبها لممارسة الأمم المتحدة وكالاتها المتخصصة.

## ثانياً الإلتزام بالمدونة الدولية لحماية السياح

المدونة الدولية لحماية السياح صك طوعي ذو طبيعة غير ملزمة قانوناً. يتم تشجيع الدول على الإلتزام رسمياً بالمدونة والتعبير عن استعدادها لتطبيق مبادئها وتوصياتها داخل بلدانها من خلال إخطار رسمي إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية.

الالتزام بالمدونة مفتوح لجميع الدول الأعضاء في كل من منظمة السياحة العالمية والأمم المتحدة. وللدول أن تلتزم بالمدونة كلياً أو جزئياً. في حالة الالتزام الجزئي، على الدول أن تشير بوضوح إلى الفصول / الأجزاء / الأقسام ذات الصلة في المدونة التي ترغب في تطبيقها داخل بلدها.



© Stuart Key | Dreamstime.com

## ثالثاً مخطط مسيرة الإلتزام بالمدونة الدولية لحماية السياح

المدونة وتوصياتها، النقاط الواردة أدناه وتطبيق إشعار الالتزام (الكامل أو الجزئي) المقدم في نهاية هذه المبادئ التوجيهية:

يمكن للدول الأعضاء المهتمة أن تراجع مخطط مسيرة الالتزام بالمدونة التي تلخص الخطوات التي يمكن للدول أن تتخذها للالتزام بالمدونة. ويُطلب من الدول أن تأخذ في حسبانها، قدر الإمكان ولما فيه مصلحة تطبيق مبادئ

### الالتزام بالمدونة الدولية لحماية السياح

#### الخطوة 1 الالتزام بالمدونة الدولية لحماية السياح

- طوعاً وعلى نحو غير ملزم قانوناً
- الدول الأعضاء في منظمة السياحة العالمية وفي الأمم المتحدة
- تتعهد الدول بإدماج المدونة في سياساتها وتشريعاتها ونظمها ذات الصلة وتقدّم تقرير إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية بشأن تطبيق المدونة داخل بلدانها.

#### الخطوة 2 الإخطار بالالتزام

- الإلتزام يمكن أن يكون كلياً أو جزئياً، لا يوجد شكل محدد لذلك، ولكن يتم توفير النماذج كمرجع
- نموذج إشعار للالتزام الكامل ( يتم إرساله إلى [icpt@unwto.org](mailto:icpt@unwto.org))
- نموذج إخطار للالتزام الجزئي ( يتم إرساله إلى [icpt@unwto.org](mailto:icpt@unwto.org))

#### الخطوة 3 تقديم الطلب إلى السلطات المختصة

- تقديم الطلب إلى السلطات الوطنية التي تتمتع بصلاحية التشريع وأو اتخاذ إجراءات أخرى (اعتماد السياسات والنظم وما إلى ذلك) للنظر فيها
- يبذل أقصى الجهود لإدماج مبادئ ونوصيات المدونة في التشريعات والأنظمة والسياسات ذات الصلة في البلد
- تحديد سلطة وطنية واحدة أو أكثر مسؤولة عن ضمان التنسيق على المستوى الوطني فيما يتعلق بالمسائل التي يتم تناولها في إطار المدونة والمساهمة في التطبيق الفعال لتوصياتها.

#### الخطوة 4 نظام الإخطار

- ستة بعد الإخطار بالإلتزام
- تقدم الدول تقارير إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية بشأن وضع الإلتزام بالمدونة، وبالتالي عن التدابير المتخذة داخل بلدانها
- تبادل المعرفة وأفضل الممارسات والدروس المستخلصة.



المصدر: منظمة السياحة العالمية

# الخطوة 1: الالتزام بالمدونة الدولية لحماية السياحة

## ثانيًا- الطبيعة القانونية:

(أ) الإلتزام بالمدونة طوعي كلياً. لا تترتب عليه التزامات ملزمة قانونياً للدول.

(ب) دون الإخلال بما سبق، تتعهد الدول، بواسطة الإلتزام بالمدونة كلياً أو جزئياً دون أن تكون ملزمة بذلك، بما يلي:

1. تقديم المدونة إلى السلطات الوطنية المختصة؛

2. بذل قصارى الجهد لإدماج مبادئ المدونة وتوصياتها في سياساتها وتشريعاتها ونظمها ذات الصلة<sup>3</sup> .

3. تعيين سلطة وطنية واحدة أو أكثر مسؤولة عن التنسيق والتطبيق الفعال للمدونة

4. تقييم تكاليف وفوائد تطبيق توصيات المدونة

5. التشاور مع أصحاب المصلحة المعنيين بالسياحة

6. تقديم تقرير إلى الأمين العام من أجل جمع وتصنيف المعلومات ذات الصلة بشأن الممارسات والخبرات والصعوبات المحتملة التي تواجه البلدان في تنفيذ توصيات المدونة، بهدف تطوير وتبادل المعرفة وأفضل الممارسات والدروس المستخلصة مع جميع الدول الأعضاء.

يتم تشجيع الدول الأعضاء في منظمة السياحة العالمية والدول الأعضاء في الأمم المتحدة على الالتزام بالمدونة الدولية لحماية السياحة، كلياً أو جزئياً، وتطبيق مبادئها وتوصياتها على أساس طوعي.

لئن كانت المدونة صكًا طواعياً ذا طبيعة غير ملزمة قانونياً، فإن الدول مطالبة بالالتزام رسميًا بالمدونة والتعبير عن استعدادها لتطبيق مبادئها وتوصياتها داخل بلدانها من خلال إخطار رسمي إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية.

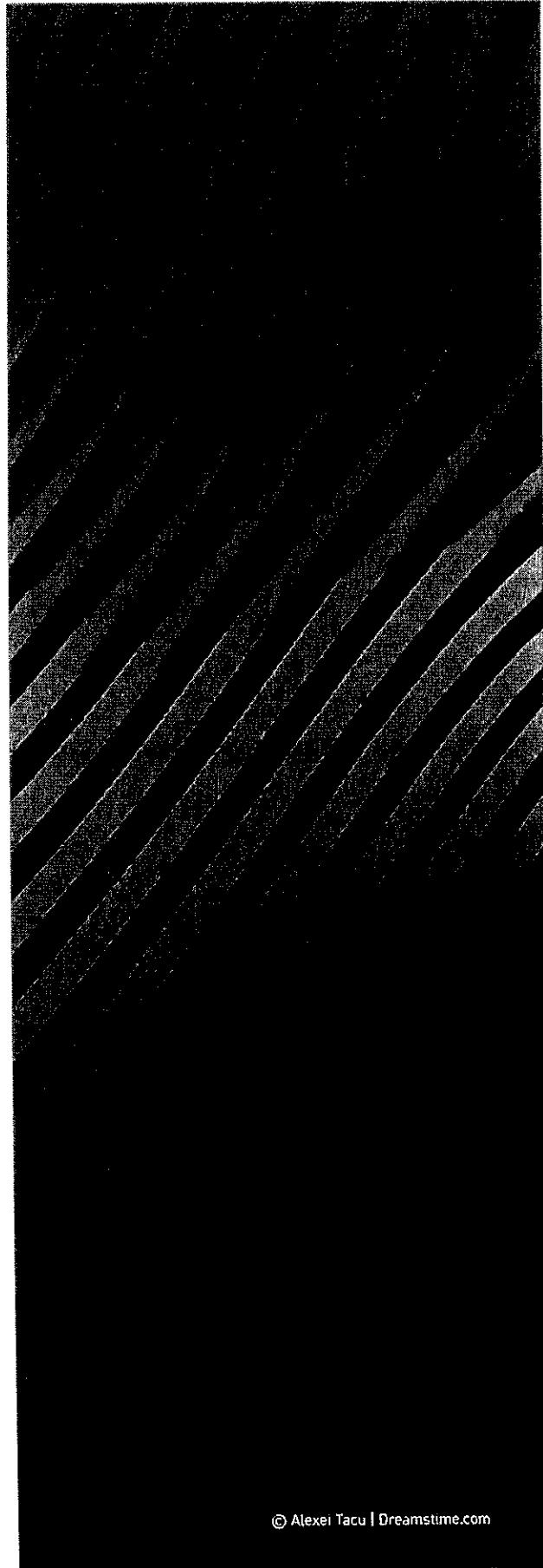
## أولاً- الالتزام بالمدونة:

(أ) الإلتزام بالمدونة مفتوح للدول الأعضاء في منظمة السياحة العالمية والدول الأعضاء في الأمم المتحدة.<sup>2</sup>

(ب) يجوز للدول أن تلتزم بالمعاهدة كلياً أو جزئياً. يجب على الدول الراغبة في الانضمام إلى المعاهدة الدولية أن تشير بوضوح إلى الفصول / الأجزاء / الأقسام ذات الصلة من المعاهدة في إخطارها إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية.

<sup>3</sup> للمزيد من المعلومات حول تقديم المدونة إلى السلطات الوطنية المختصة وغير ذلك من الإجراءات المناسبة، يرجى مراجعة الخطوة 3 من هذه المبادئ التوجيهية.

<sup>2</sup> لأغراض هذه المبادئ التوجيهية، أي إشارة إلى «الدول» تعتبر إشارة إلى الدول الأعضاء في منظمة السياحة العالمية والدول الأعضاء في الأمم المتحدة.

**ثالثاً- الشكل:**

على الدول الراغبة بالإلتزام كلياً أو جزئياً بالمدونة إبلاغ الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية من خلال إخطار رسمي بالإلتزام.

**رابعاً- الحدود الزمنية:**

لا توجد حدود زمنية للالتزام بالمدونة. للدول أن تلتزم بالمدونة كلياً أو جزئياً في أي وقت كان بعد اعتمادها من قبل الجمعية العامة لمنظمة السياحة العالمية.

## الخطوة 2: الإخطار بالإلتزام بالمدونة الدولية لحماية السياح

3. علاوة على ذلك، يوصى بأن يتضمن الإخطار بالإلتزام الشعار أو الطابع الرسمي للمؤسسة ذات الصلة (أي الحكومة أو الوزارة أو السفارة).

على الدول الراغبة بالإلتزام بالمدونة كلياً أو جزئياً إبلاغ الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية من خلال إخطار رسمي بالإلتزام.

### ثالثاً- السلطة الموقعة:

- (أ) يوقع الإخطار بالإلتزام من قبل شخص له سلطة التعامل مع الدولة، على النحو التالي:
- رؤساء الدول أو رؤساء الحكومات
  - وزراء الخارجية
  - الوزراء المسؤولون عن السياحة أو ما يعادلهم
  - أو سفراء الدول المعتمدون لدى إسبانيا.
- (ب) لا تعتبر صالحة التوقيعات من قبل أي شخص غير السلطات المذكورة أعلاه.

### أولاً- الحد الأدنى من المتطلبات:

في حين لا توجد متطلبات محددة بالنسبة لشكل الإخطار، يجب أن يفي الإخطار بالإلتزام بالمتطلبات الدنيا التالية:

1. أن يكون إخطاراً خطياً، سواء في شكل ورقي أو إلكتروني؛
2. أن يكون صادراً عن شخص لديه سلطة التعامل مع الدولة؛
3. أن يعبر بوضوح عن نية الحكومة الإلتزام بالمدونة كلياً أو جزئياً وتقديم مبادئها وتوصياتها إلى سلطاتها المختصة للنظر فيها في غضون عام واحد من تاريخ الإخطار بالإلتزام.

### رابعاً- نموذج الإخطار بالإلتزام:

توفر إخطارات نموذجية لـ «الإلتزام الكامل» و «الإلتزام الجزئي» بالمدونة، تعاطفاً في المرفق الأول والمرفق الثاني لهذه المبادئ التوجيهية. والدول مدعوة إلى استخدام الإخطارات النموذجية المذكورة للتعبير عن نيتها بالإلتزام بالمدونة كلياً أو جزئياً.

### ثانياً- الشكل:

1. يتم إصدار إخطار الإلتزام خطياً في شكل ورق أو إلكتروني (مثل البريد أو البريد الإلكتروني أو الفاكس)، ويتم إرساله إلى العنوان التالي: [icpt@unwto.org](mailto:icpt@unwto.org)
2. لا يُقبل الإخطار بالإلتزام إلا إذا كان مكتوبًا بأي من لغات العمل في منظمة السياحة العالمية (أي الإنكليزية والفرنسية والإسبانية) أو إذا تم إرفاق الترجمة المناسبة؛

## **الخطوة 3: تقديم المدونة الدولية لحماية السياح إلى السلطات المختصة وغير ذلك من الإجراءات المناسبة**

- على الدول الملزمة بالمدونة، كلياً أو جزئياً، أن تقدم المدونة، في غضون عام واحد بعد الإخبار بالإلتزام، إلى السلطات المختصة لتطبيق توصياتها ومبادئها وغير ذلك من الإجراءات المناسبة.
- أولاً - أهداف التقديم وغاياته:**
- الهدف الرئيسي من التقديم هو إطلاع السلطات المختصة على المدونة للنظر فيها وتعزيز التدابير على المستوى الوطني لتطبيق مبادئها وتوصياتها في السياسات والتشريعات والنظم ذات الصلة وغيرها من الإجراءات المناسبة.
  - تقديم المدونة إلى السلطات المختصة ذات الصلة لا تترتب عليه التزامات ملزمة قانوناً للدول. تظل الدول حرية تماماً في اقتراح أي إجراءات قد تراها مناسبة فيما يتعلق بالمدونة.
- ثانياً- طبيعة السلطة المختصة:**
- السلطات المختصة (يشار إليها أيضاً باسم «السلطات ذات الصلة التي تقع قضايا المدونة ضمن اختصاصها») هي السلطات التي تتمتع، بموجب دستور كل دولة، بسلطة التشريع وأو اتخاذ إجراءات أخرى من أجل دمج مبادئ وتصنيفات المدونة في السياسات والتشريعات والنظم ذات الصلة على المستوى الوطني.
- ثالثاً- الإجراءات الواجب اتخاذها عند التقديم:**
- عند التقديم، يتعين على السلطات الوطنية المختصة مراجعة مبادئ المدونة وتوصياتها وأن تقوم، دون أن تكون ملزمة، بالنظر في أي إجراءات مناسبة من أجل:
1. بذل قصارى الجهد لدمج مبادئ المدونة وتوصياتها في سياساتها وتشريعاتها ونظمها ذات الصلة، واستخدام المدونة كنقطة مرجعية لتعزيز قوانينها وأنظمتها الوطنية أو تحسينها أو استكمالها؛
  2. تحديد سلطة وطنية واحدة أو أكثر تكون مسؤولة عن ضمان التنسيق على المستوى الوطني والمساهمة في التطبيق الفعال للمدونة داخل البلد؛
  3. تقييم تكاليف وفوائد تطبيق توصيات المدونة من أجل ضمان أنها تدعم ولا تعيق التنمية المستدامة للسياحة أو تقديم الخدمات السياحية؛
  4. التشاور مع أصحاب المصلحة المعنيين بالسياحة الذين لديهم التزامات ومسؤوليات وواجبات وحقوق فيما يتعلق بالمسائل التي تتناولها المدونة للتتأكد من أن تطبيق توصياتها لا يفرض أعباء غير مناسبة فيما يتعلق بخدمات سياحية محددة أو يؤدي إلى ممارسات غير عادلة ومشوهة في قطاع السياحة.
- رابعاً- الطبيعة القانونية:**
- تتمتع الدول بالحرية الكاملة فيما يتعلق بطبيعة المقترنات التي يتعين تقديمها وبيان الأثر الذي تعتبره مناسباً لتطبيق المدونة داخل بلدانها، وفقاً لمتطلباتها الدستورية الخاصة وإلى المدى الذي يعتبر مناسباً فيما يتعلق بخدمات سياحية محددة.
  - تقديم المدونة إلى السلطات المختصة لا يعني ضمناً أي التزام باعتماد أو تعديل السياسات والتشريعات والنظم الوطنية للدولة الملزمة بالمدونة.

#### خامساً- الحدود الزمنية:

لكي تقوم السلطات الوطنية المختصة بالنظر في المدونة واتخاذ أي إجراءات مناسبة لتطبيق مبادئها وتوصياتها على المستوى الوطني، يجب أن يتم التقديم في غضون عام واحد بعد الإخطار بالإلتزام.



© Sigurdur Brynjarsson | Dreamstime.com

## الخطوة 4: نظام الإخطار

(ب) تقوم الدول الملزمة بالمدونة بإبلاغ الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية بتقديم المدونة إلى السلطات الوطنية المختصة واتخاذ الإجراءات المناسبة الأخرى لتطبيق مبادئ وتوصيات المدونة على المستوى الوطني.

### رابعا - الأهداف والغايات:

(أ) «التقارير الأولية»، مثل أدوات الإبلاغ الأخرى المرتبطة في المدونة، لا تهدف إلى مراقبة امتثال الدول في تطبيق مبادئ وتوصيات المعاهدة داخل البلد.

(ب) على العكس من ذلك، فهي تهدف إلى جمع المعلومات ذات الصلة وتوثيقها بهدف تطوير وتبادل المعارف وأفضل الممارسات والدروس المستخلصة بين الدول الملزمة بالمدونة.

### خامسا- الحدود الزمنية والشكلية:

(أ) من أجل تسهيل العرض الموحد للمعلومات، تقدم أمانة المدونة نموذجاً موحداً لـ «التقارير الأولية» لتتمكن الدول الملزمة بالمعاهدة من تجميع كل المعلومات ذات الصلة فيما يتعلق بالمسائل التي تم تناولها في المدونة، وتقديم التقارير إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية، حسب الاقتضاء.

(ب) تقدم «التقارير الأولية» بعد عام واحد من إخطار التزام كل دولة من الدول الملزمة بالمدونة.

تعهد الدول الملزمة بالمدونة بتقديم تقرير إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية بشأن وضع تطبيق المدونة، وبعد ذلك، عن التدابير المتخذة لإنفاذ المدونة داخل بلادها.

تتميز المدونة بمجموعة من آليات لإعداد التقارير التي تهدف إلى جمع وتوثيق المعلومات ذات الصلة حول الممارسة والخبرة والصعوبات المحتملة التي تواجهها الدول في تطبيق مبادئ وتوصيات المدونة داخل البلد.

«آليات إعداد التقارير الخاصة بالمدونة» هي التالية:

### 1- التقارير الأولية:

#### أولا - التقارير الأولية:

تقدّم الدول الملزمة بالمدونة أولاً تقريراً إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية، بعد عام واحد من الإخطار بالإلتزام، وذلك عن وضع تطبيق المدونة داخل البلد.

#### ثانياً- المضمون:

(أ) تشمل «التقارير الأولية» وضع دمج توصيات المدونة في القانون الوطني والممارسات التنظيمية في البلد، فيما يتعلق بالمسائل التي تم تناولها في المدونة، مع توضيح إلى أي مدى تم إعطاء التأثير للتوصيات أو يقترح إعطاؤها.

## 2- التقارير الدورية:

### أولاً - التقارير الدورية:

بعد ذلك، وبعد تقديم التقارير الأولية، تقدم الدول الملزمة بالمدونة تقارير عن التدابير التي اتخذتها لتنفيذ فضول أو أقسام معينة من المدونة، أو بشأن أي نهج بديل آخر اتخذتها داخل بلدانها.

تقوم أمانة المدونة بالمتابعة، في إطار زمني مناسب، لمساعدة الدول الملزمة بالمدونة في تجميع «التقارير الدورية» وتقديم التقارير بانتظام إلى الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية، حسب الاقتضاء.

## 3 - تقارير عامة:

### أولاً - اللجنة الفنية:

(أ) على أساس التقارير الدورية المقدمة من الدول الملزمة بالمدونة، تقوم اللجنة الفنية، وهي هيئة متفرعة عن المجلس التنفيذي، بتجميع المعلومات ذات الصلة عن الممارسة والخبرة والصعوبات المحتملة التي تواجهها البلدان في تطبيق مبادئ ووصيات المدونة، وذلك في «报 告 年 报 告」 حول الالتزام بتطبيق المدونة.

(ب) يتم إنشاء اللجنة الفنية المذكورة وفقاً الفصل الخامس من القسم دال من المدونة، وهي تساعد الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية في تعزيز ورصد تطبيق المدونة.

### ثانياً- تقارير عامة:

(ج) تعتمد اللجنة الفنية، في إطار زمني مناسب، «التقرير العام» بشأن الالتزام بالمدونة وتطبيقها، وهو تقرير يقدمه الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية إلى الجمعية العامة.

# المرفق الأول: نموذج الإخطار بالإلزام الكلي بالمدونة الدولية لحماية السياح

## نموذج الإخطار<sup>٤</sup>

### إلتزام كلي بالمدونة الدولية لحماية السياح

(بتوقيع شخص له سلطة التعامل مع الدولة<sup>٥</sup>)  
ورقة رسمية<sup>٦</sup>

تشرف حكومة [اسم البلد] بالإشارة إلى المدونة الدولية لحماية السياح، التي اعتمدتها الجمعية العامة لمنظمة السياحة العالمية في دورتها الرابعة والعشرين، مدريد، إسبانيا 2021، بواسطة القرار (732 XXIV)، وإبلاغ الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية بأن [اسم البلد] يتلزم بموجب هذا القانون بالمدونة المذكورة أعلاه.

عملًا بالفقرة (1) من القسم ألف من الفصل الخامس، تتعهد حكومة [اسم البلد] بتقديم المدونة المذكورة أعلاه، في غضون فترة سنة واحدة على الأكثر من تاريخ الإخطار بالإلزام، إلى السلطات المختصة التي تقع ضمن اختصاصها المسائل ذات الصلة بتطبيق توصياتها ومبادئها أو غيرها من الإجراءات المناسبة.

حرر في [اسم المدينة] في [التاريخ]

الاسم والعنوان الكامل والتوقيع

<sup>٤</sup> يصدر إخطار الإلتزام خطاباً في شكل ورقي أو إلكتروني (مثل البريد أو البريد الإلكتروني أو الناكس). علاوة على ذلك، لا يمكن قبول الإخطار بالإلزام إلا إذا كان مكتوبًا بلغة من لغات عمل المنظمة أو إذا نُرِّ إيقاعي ترجمة مماسلة.

<sup>٥</sup> يوقع الإخطار بالإلتزام من قبل شخص لديه سلطة التعامل مع الدولة (أي رؤساء الدول أو رؤساء الحكومات، أو وزراء الخارجية أو الوزراء المسؤولين عن السياحة في الدولة المعنية أو ما يعادلهم، وكذلك سفراء الدول المعتمدين لدى إسبانيا).

<sup>٦</sup> بما في ذلك الشعار أو الخاتم الرسمي للمؤسسة ذات الصفة (أي الحكومة، الوزارة، المسئولة).

## المرفق الثاني: نموذج الإخطار بالإلتزام الجزئي بالمدونة الدولية لحماية السياحة

### نموذج الإخطار<sup>٧</sup>

#### إلتزام جزئي بالمدونة الدولية لحماية السياحة

(بتوقيع شخص له سلطة التعامل مع الدولة<sup>٨</sup>)  
ورقة رسمية<sup>٩</sup>

تشرف حكومة [اسم البلد] بالإشارة إلى المدونة الدولية لحماية السياحة، التي اعتمدتها الجمعية العامة لمنظمة السياحة العالمية في دورتها الرابعة والعشرين، مدريد، إسبانيا 2021، بواسطة القرار 732(VIIXXIV)، وإبلاغ الأمين العام لمنظمة السياحة العالمية بأن [اسم البلد] يلتزم بموجب هذا القانون بالمدونة المذكورة أعلاه.

دون الإخلال بما سبق، تعلن الحكومة أن [اسم البلد] الإلتزام بهذه المدونة بشكل جزئي فقط فيما يتعلق بالالفصول / الأجزاء / الأقسام التالية:

(يرجى الإشارة بوضوح إلى الفصول / الأجزاء / الأقسام التي ترغب الدولة بالالتزام بها).

عملأً بالفقرة 3 (1) من القسم ألف من الفصل الخامس، تتعهد حكومة [اسم البلد] بتقديم المدونة المذكورة أعلاه، في غضون فترة سنة واحدة على الأكثر من تاريخ الإخطار بالإلتزام، إلى السلطات المختصة التي تقع ضمن اختصاصها المسائل ذات الصلة بتطبيق توصياتها ومبادئها أو غيرها من الإجراءات المناسبة.

حرر في [اسم المدينة] في [التاريخ]

الاسم والعنوان الكامل والتوقيع

<sup>٧</sup> يصدر إخطار الإلتزام حظياً في شكل ورقي أو إلكتروني (مثل البريد أو البريد الإلكتروني أو الفاكس)، علاوة على ذلك، لا يمكن قبول الإخطار بالإلتزام إلا إذا كان مكتوباً بلغة من لغات عمل المنظمة أو إذا تم إرفاق ترجمة مناسبة.

<sup>٨</sup> يوقع الإخطار بالإلتزام من قبل شخص لديه سلطة التعامل مع الدولة (أي رؤساء الدول أو رؤساء الحكومات، أو وزراء الخارجية أو وزراء المسؤولين عن السياحة في الدولة المعنية أو ما يعادلها، وكذلك سفراء الدول المعتمدين لدى إسبانيا).

<sup>٩</sup> بما في ذلك الشعار أو التأثير الرسمي للمؤسسة ذات الصلة (أي الحكومة، الوزارة، السفارة).



منظمة السياحة العالمية

**مرفق**

**البند الثالث**

# المنظمة العربية للسياحة

## جامعة الدول العربية



المنظمة العربية للسياحة  
جامعة الدول العربية  
رقم الطادم: 2023/086  
التاريخ: ١٤٤٤/٠٩/١٩  
الموافق: ٢٠٢٣/٤٠/١٠  
المنفذات:



الأمانة العامة

تهدي الأمانة العامة للمنظمة العربية للسياحة أطيب تحياتها إلى إدارة السياحة  
“الأمانة العامة لجامعة الدول العربية”

وإشارة إلى مذكرتكم برقم (٢٠٢٣/٥/٢٨) وتاريخ ١٣/٠٢/٢٠٢٣م بشأن قرار المجلس الوزاري العربي للسياحة رقم (٣١٠) في دورته رقم (٢٥) المنعقدة بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية خلال الفترة من ١٤٢٢/١٢/١٢ - ٢٠٢٣/٠١/١٤م بخصوص طلب موافاة الأمانة العامة بمواعيد البرامج التدريبية خلال عام ٢٠٢٣ الخاصة بصناعة السياحة حتى يتسعى مشاركتها وتعتميمها على الدول العربية لضمان المشاركة الفاعلة.

تود المنظمة العربية للسياحة أن ترفق لكم التالي:

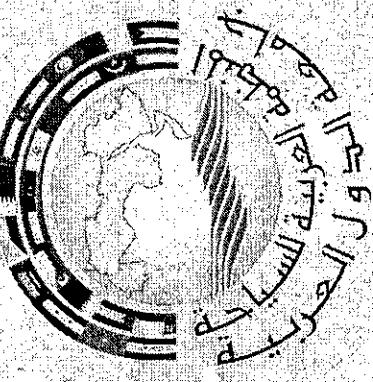
١. البرامج التدريبية ومواعيد تنفيذها.
٢. محتويات البرامج التدريبية.

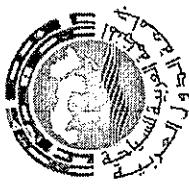
تأمل المنظمة العربية للسياحة من إدارتكم الموقرة الاطلاع واتخاذ ما ترون مناسباً بهذا الخصوص.

ونتغثّم الأمانة العامة للمنظمة العربية للسياحة هذه المناسبة لتعرب لكم عن فائق تقديرها واحترامها،،،



# خطة البرامج التدريسية لعام 2023م





**خطبة البرامج التدريبية لعام 2023م**











# المنظمة العربية للسياحة

## جامعة الدول العربية



### الأمانة العامة

#### محتويات الدورات التدريبية

##### تسويق الوجهة السياحية

- المفاهيم والعمليات والممارسات الرئيسية في إدارة وتسويقي وجهة السياحة المستدامة، بناءً على الدروس المستفادة على المستوى الدولي.
- استراتيجية تسويق رقمية متكاملة
- فهم مزاج قنوات التسويق الرقمي، وفهم التحليلات التنبؤية والتسويق التنبئي
- تنفيذ التسويق التنبئي عبر القنوات التسويقية الرقمية.
- مستقبل التسويق الرقمي المتكامل: الفيديو والجوال والذكاء الاصطناعي

##### التنمية السياحية المستدامة

- استخدام الموارد البيئية التي تشكل عنصراً أساسياً في تنمية السياحة.
- ضمان عمليات اقتصادية مجده وطويلة الأجل
- توفير الفوائد الاجتماعية والاقتصادية لجميع أصحاب المصلحة التي يتم توزيعها بشكل عادل.
- استقرار فرص العمل وكسب الدخل والخدمات الاجتماعية للمجتمعات المضيفة والمساهمة في التخفيف من حدة الفقر.

##### الابتكار والتحول الرقمي

- التحول الرقمي في المنظور
- إطار التحول الرقمي
- التغيير والثقافة والدور الذي يمكن أن يلعبه فن البيانات لدفع التغيير
- بناء استراتيجية رقمية وردود الفعل على التفكير
- تطوير الاستراتيجية والتدريب



الدوحة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023



# المنظمة العربية للسياحة

## جامعة الدول العربية



### الأمانة العامة

#### السوق السياحي الذكي والتنافسية

- التحول من البيانات إلى معلومات السوق
- الاتجاهات العالمية وتأثيرها على السياحة (التغيرات الاستهلاكية ، والتركيبة السكانية ، والنبؤات المستقبلية)
- اتجاهات السياحة العالمية والإقليمية
- الاتجاهات في أسواق المصدر
- الاتجاهات على المنتجات والقطاعات

#### الوضع السياحي الحالي والمستقبل الاقتصادي

- فهم القضايا المعقّدة التي تواجه السياحة المعاصرة
- إدارة سياحية فعالة في بيئة مهنية
- تطوير حلول السياحة المستدامة
- تطبيق مفاهيم الأعمال النظرية والتقنيات العملية لحل المشكلات
- الإدارة الذاتية والعمل المنتج والمستقل

#### جودة الخدمات السياحية

- منهج منظم للجودة
- علاقة عمل جيدة
- تحقيق أقصى استفادة من تسجيل الجودة
- قياسات الأداء
- تدقيق الجودة
- فرق تحسين الجودة
- الالتزام بالتميز

#### نظام إدارة الاستدامة في قطاع السياحة (ISO 21401).

- تطبيق نظام إدارة الاستدامة في المنشآت الإيوائية في قطاع السياحة.
- منشآت الإقامة والتي يمكنهم التأثير عليها.
- تنفيذ الممارسات المستدامة والحفاظ عليها وتحسينها في عملياتها؛
- ضمان التوافق مع سياسة الاستدامة المحددة



الدولة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023



# المنظمة العربية للسياحة

## جامعة الدول العربية



### الأمانة العامة

#### السياحة والمجتمع والثقافة

- الاستدامة الاجتماعية والثقافية.
- تأثير تنمية السياحة على الممارسات الاجتماعية والثقافية للمجتمعات المضيفة.
- التقليل من الآثار الاجتماعية والثقافية السلبية للسياحة.
- الممارسات السياحية التي تحترم الأصالة الاجتماعية والثقافية للمجتمعات المضيفة.
- سمات استراتيجية تنمية السياحة المجتمعية من القاعدة إلى القمة.
- طرق إشراك واكتساب مشاركة ودعم أفراد المجتمع في منطقة ما في تصميم تطوير وجهة سياحية.

#### استدامة الموارد في السياحة

- تحديد وجذب الموارد المريحة
- إنشاء نداءات يتردد صداها مع مزايا الزائر
- إقامة تحالفات استراتيجية في مجال الموارد وشراكات بين القطاعين العام والخاص
- إعداد خطة تسويق موارد عملية المنحى
- اكتشاف الفرص في أنماط الإنفاق على الموارد السياحية
- الموارد تضيف قيمة إلى مناطق الجذب الطبيعية والثقافية
- إنشاء وربط مناطق الجذب معاً
- تحديد عائد الموارد لاستثمارك التسوقي

#### إدارة الوجهة السياحية

- دورة حياة الوجهة / النموذج
- إدارة الوجهة
- استراتيجيات تحديد الموضع والعلامات التجارية في سوق الوجهة السياحية
- تطوير منتج الوجهة
- تسويق الوجهة
- وجهة سياحية - استراتيجيات السياسة والتخطيط



الدوحة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023



# المنظمة العربية للسياحة

## جامعة الدول العربية



### الأمانة العامة

#### تطوير المنتج السياحي

- تطوير منتجات سياحية جديدة بنجاح.
- استراتيجيات النمو لتعزيز المنتجات الحالية.
- تحديد السوق المستهدف لمنتجك السياحي.
- فهم اتجاهات السياحة وكيف يمكن أن تلهم المنتجات السياحية الجديدة.
- النظر في اللوائح والأمان والاستشارات وإدارة المخاطر.

#### برنامج رواد الابتكار السياحي في الفن الحرفي

- تحديد قيادة الابتكار والمكونات والنمذج الرئيسية
- الكشف عن خصائص وأنواع الابتكارات والقيادة
- التعرف على اتجاهات القيادة الابتكارية في تنظيم قطاع السياحة
- ربط الابتكار والقيادة في سياق المؤسسة كقائد ابتكار
- قم بإنشاء واستخدام خطة لتطويرك الشخصي كقائد ابتكار

#### إدارة وصناعة السفر والسياحة

- صناعة السفر والسياحة
- العناصر الأساسية لجغرافيا السفر
- الاتجاهات الحديثة للسفر

#### مقر جاليليو الأساسي المستوى الأول

- مزايا برامج السفر Galileo
- كسب تسجيل الدخول / تسجيل الدخول وتسجيل الخروج / تسجيل الخروج، وتغيير كلمة المرور ، وكيفية العمل مع مناطق العمل ، والتزمير وفك التشفير
- سوف يتعلم كيفية العمل مع عرض الجدول الزمني، وكيفية إنشاء الحجز لعملائك / ركابك.
- تعرف على كيفية التحقق من توافر الرحلات وكيفية اختيار المقاعد وكيفية إضافة تفاصيل أسماء الركاب / العملاء.
- تعرف على كيفية إضافة تفاصيل الهاتف الخاصة بالركاب / العملاء وكيفية إضافة تفاصيل التذاكر



الدولة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023



# المنظمة العربية للسياحة

## جامعة الدول العربية



### الأمانة العامة

#### كيف تصبح مرشد سياحي

- كيف تصبح مرشد سياحي
- كيف تصبح مدير الرحلات
- كل شيء عن صناعة السياحة
- كيف تصبح مرشدًا محليًا

#### الإرشاد سياحي

- النظرية الكامنة وراء كيفية إنشاء وقيادة جولة مشي في بلدتك أو قريتك
- أساس متين من المعرفة، لا يمكن لأي دليل أن يكون محترفًا حقًا
- تدور جولات المشي حول التجارب ويمكن أن تكون شخصية للغاية. هم أيضًا أكثر خصوصية منأخذ هدية تذكارية للمنزل.
- محاضرات إرشادية، سردت هذه القصة عن المرشدات وجولتها سيرًا على الأقدام.

#### الحكومة في قطاع السياحة

- القدرة التوجيهية للحكومة،
- تعزيز وممارسة آليات التنسيق بشفافية،
- التعاون الخاضع للمساءلة،
- الترابط والمسؤوليات المشتركة.
- الفعالية التوجيهية للحكومة في السياحة،
- الاستخدام الفعال للسلطات والموارد المؤسسية لتنسيق السياحة،
- الحلول والفرص ذات المنفعة المتبادلة في صناعة السياحة.



الدوحة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023



المؤسسة العربية للسياحة

جامعة الدول العربية



الأمانة العامة

## Course 2023 description

### 1- TOURISM DESTINATION MANAGEMENT AND MARKETING

- key concepts, processes and practices in sustainable tourism destination management and marketing, based on lessons learned international.
- integrated digital marketing strategy
- Understanding the Digital Marketing Channel Mix, Understanding Predictive Analytics and Predictive Marketing
- Implementing Predictive Marketing Across Channels.
- The Future of Integrated Digital Marketing: Video, Mobile, and Artificial Intelligence

### 2- SUSTAINABLE DEVELOPMENT on tourism sector

- Use of environmental resources that constitute a key element in tourism development.
- Ensure viable, long-term economic operations,
- providing socio-economic benefits to all stakeholders that are fairly distributed.
- stable employment and income-earning opportunities and social services to host communities, and contributing to poverty alleviation.

### 3- INNOVATION, AND DIGITAL TRANSFORMATION

- Digital Transformation in Perspective
- The Digital Transformation Framework
- Change and Culture and The Role Data Artistry Can Play to Drive Change
- Building your Digital Strategy & Thinking Feedback
- Strategy Development and Coaching



الدولة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023



# المؤسسة العربية للسياحة

## جامعة الدول العربية



الأمانة العامة

### 4- Tourism Market Intelligence and Competitiveness

- Understand - from data to market intelligence
- Global Trends and their impact on tourism (consumer changes, demographics, forecasts)
- Global and Regional Tourism Trends
- Trends on Source Markets
- Trends on Products & Segments

### 5- Tourism current and future economic

- understanding the complex issues facing contemporary tourism
- Effective tourism management in a professional environment
- Developing sustainable tourism solutions
- Applying theoretical business concepts and practical techniques to solve problems
- Self-management and working productively and independently

### 6- Quality of tourism services

- A systematic approach to quality
- Quality Business relationship
- Squeezing the most from quality registration
- Performance measurements
- Quality audit
- Quality Improvement teams
- A commitment to excellence

### 7- sustainability management system in the tourism sector. (ISO 21401)

- implement a sustainability management system in accommodation establishments in the tourism sector.
- accommodation establishments and over which they can exert influence.
- implement, maintain and improve sustainable practices in their operations;
- ensure conformance with its defined sustainability policy



الدوحة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023



# المؤسسة العربية للسياحة



## جامعة الدول العربية

الأمانة العامة

### 8- Tourism, Society and Culture

- Socio-cultural sustainability.
- influence of tourism development on social and cultural practices of host communities.
- Minimizing the negative socio-cultural impacts of tourism
- tourism practices that respect the socio-cultural authenticity of host communities.
- Features of the bottom-up, community-based tourism development strategies.
- methods of involving and gaining the participation and support of the community members of a region in designing the development of a tourism destination.

### 9- RESOURCE sustainability IN TOURISM

- Identify and attract profitable RESOURCE
- Create appeals that resonate with visitor benefits
- Establish strategic RESOURCE alliances and public-private partnerships
- Prepare an action-oriented RESOURCE marketing plan
- Spot opportunities in tourist RESOURCE spending patterns
- RESOURCE Add value to natural and cultural attractions
- Create and link attractions together
- Determine RESOURCE return on your marketing investment

### 10- DESTINATION MANAGEMENT

- Destination Life cycle/Model
- Destination Management
- Tourism destination market positioning and branding strategies
- Destination Product development
- Destination Marketing
- Tourism destination - policy and planning strategies



الدوحة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023



المؤسسة العربية للسياحة



الأمانة العامة

#### 11- Tourism Product Development

- Successfully develop new tourism products.
- Growth strategies for enhancing existing products.
- Identify the target market for your tourism product.
- Understand tourism trends and how they can inspire new tourism products.
- Consider regulations, safety, consultations and risk management.

#### 12- Tourism Innovation Leaders Programme In art craft

- Define the Innovation Leadership, key components and models
- Disclose characteristics and types of innovations and leadership
- Identify Innovation Leadership trends in tourism sector organization
- Connect innovation and leadership in organization context as an innovation leader
- Create and use a plan for your personal development as an innovation leader

#### 13- Travel management courses

- content is uniquely customized in a way to give participants in this course the best skill orientation
- the basic knowledge required to enter the travel and tourism industry including the skills required.
- Basic elements of Travel Geography

#### 14- Galileo Basic Course Level 1

- learn travel software Galileo in this course.
- earn sign on/log in & sign out/log out, changing password, how to work with work areas, encode and decode
- will learn how to work with timetable display, how to create booking for your clients/passengers.
- learn how to check flight availability and how to pick seats, how to add name details of your passengers/clients.
- learn how to add the phone details of your passengers/clients, how to add ticketing details



الدورة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023



المؤسسة العربية للسياحة

جامعة الدول العربية



الأمانة العامة

### 15- HOW to become a tour Guide

- How to become a Tour Guide
- How to become a Tour Manager
- All about the Tourism industry
- How to become a local guide

### 16-Walking Tour Guiding

- The theory behind how to create and lead walking tour in your town or village
- solid foundation of knowledge, no guide can ever be truly professional
- Walking tours are about experiences and can be deeply personal. They are also
- a lot more special than taking home a souvenir.
- guide lecturers, told this story about Guiding and her walking tour -

### 17- government in tourism sector

- Directive capacity of government,
- promote and transparently exercise mechanisms of coordination,
- cooperation subject to accountability,
- interdependencies and shared responsibilities.
- Directive effectiveness of government in tourism,
- efficient use of institutional powers and resources for tourism coordination,
- mutually beneficial solutions and opportunities in tourism industry.



الدولة عاصمة السياحة العربية ٢٠٢٣  
Doha Capital of Arab Tourism 2023

**مرفق**

**البند الرابع**

# **بروتوكول**

## **التعاون العربي البيني في قطاع السياحة**

- استناداً إلى قرار المجلس الوزاري العربي للسياحة رقم (ق: 314 - د.ع 25 - 2022/12/13) والذي نص على ((تکلیف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بإعداد مقتراح اتفاق للتعاون العربي البینی في مجال السیاحة)).
- واستناداً إلى قرار المجلس الوزاري العربي للسياحة رقم (ق: 316 - د.ع 25 - 2022/12/13) والذي نص على ((تکلیف الأمانة العامة بالتعاون مع الدول الأعضاء بإعداد مقتراح للتسهیلات التي يمكن أن تقدم للسائح العربي وعرضها على اللجنة الفنية للسیاحة تمھیداً لاعتمادها من المجلس الوزاري العربي للسیاحة في دورته القادمة)).

### **الديباجة:**

إن الحكومات في الدول العربية والمغاربة إلیهما فيما بعد بالأطراف المتعاقدة، سوف يعملون على تطوير التعاون فيما بينهم، على أساس المساواة والمصلحة المشتركة، وإقراراً بأن من بين أفضل السبل لخلق مناخ إيجابي لتبادل السياحة العربية البينية، يتأتى من خلال توحيد الجهود وتقديم المبادرات الرامية إلى إنشاء هذا القطاع الحيوي الهام بكافة متطلباته، وإيماناً بأهمية وضع إطار للتعاون بين الدول العربية في مجال السياحة بما يضمن تحقيق مستويات أعلى من الرفاهية للسائح العربي، وتأكيداً بأن تعزيز السياحة العربية البينية يتطلب التعاون المستدام لتعظيم العوائد من هذه المنظومة في ظل تقارب العادات والتقاليد الثقافية والاجتماعية في معظم أرجاء دولنا العربية، فضلاً عن توافر كافة المقومات السياحية الجاذبة للسياحة العربية البينية والسياحة الخارجية، ويأتي ذلك من خلال تضافر كافة الجهود العاملة في قطاع السياحة بالأطراف المتعاقدة، وانطلاقاً من اعترافهم بأهمية التبادل السياحي على أساس المنفعة المتبادلة فإن الأطراف المتعاقدة اتفقا على ما يلي:-

## المادة (1)

### التعريفات

- لأغراض هذا البروتوكول يكون لكل الكلمات والعبارات التالية المعنى المبين أعلاه كل منها ما يلي: -
- أ) الدول العربية الأعضاء: الأطراف المتعاقدة.
  - ب) قانون النشاط السياحي: هو التشريع الوطني المعنى بالنشاط السياحي في الدول الأعضاء.
  - ج) الجهات المعنية: هي الجهات الحكومية المكلفة والمسئولة في الدول الأعضاء عند إعداد سياسات السياحة وتطبيق التشريعات ذات الصلة.
  - د) البروتوكول: اتفاق فني بين الدول الأعضاء لتبادل الخبرات والتجارب وبناء القدرات وتقديم الدعم الفني، تسهيل الإجراءات من أجل تدفق السياحة العربية البينية.
  - هـ) الأمانة العامة: إدارة النقل والسياحة - القطاع الاقتصادي - جامعة الدول العربية.
  - و) السائح العربي: المواطن العربي داخل دولة المقصد السياحي.

## المادة (2)

### أهداف البروتوكول

يهدف هذا البروتوكول إلى بناء وتعزيز التعاون والتنسيق بين الدول الأعضاء في مجال السياحة من خلال تبادل الخبرات والتجارب وبناء القدرات فيما بينها، كوسيلة لتحقيق تفاهم أفضل بتاريخ وثقافة الشعوب العربية، وبما ينسجم مع مواد هذا البروتوكول.

## المادة (3)

### تبادل الخبرات والدعم الفني

- تبدي الدول الأعضاء استعدادها لتبادل الخبرات والمعلومات فيما يتعلق بقطاع السياحة لديها.
- تبدي الدول الأعضاء استعدادها لتقديم الدعم الفني المتبادل للكوادر الفنية العاملة في قطاع السياحة بالدول العربية.
- التعاون فيما بين الدول الأعضاء لإقامة المعارض والمنتديات والمؤتمرات والملتقيات السياحية لتبادل الخبرات وعرض التجارب الناجحة في كافة المناح السياحية.
- تبادل المعلومات المتعلقة بالفرص الاستثمارية في مجال السياحة بالدول الأعضاء.
- غير ذلك من مجالات التعاون المختلفة التي يتم التوافق عليها.

## المادة (4)

### التعاون المباشر

تعمل الأطراف المتعاقدة على تسهيل كافة الإجراءات الضرورية لزيادة التبادل السياحي، وذلك عن طريق تشجيع التعاون المباشر بين الشركات والمؤسسات العاملة في مجال النشاط السياحي فيما بينها، كما يسهل كل الأطراف المتعاقدة إقامة المناسبات السياحية عن طريق استغلال كافة المرافق والإمكانيات التقنية والإدارية المتوفرة.

## المادة (5)

### القطاع الخاص

يقدم الأطراف المتعاقدة كافة سبل الدعم الممكن للقطاع الخاص في مجال التبادل السياحي، ودعم المؤسسات الترويجية الخاصة لتسويق برامجها السياحية وبأفضل مستوى.

## المادة (6)

### سلامة السائح

يتخذ الأطراف المتعاقدة كافة الإجراءات الملائمة من أجل ضمان سلامة السياح داخل كل طرف متعاقد ضمن المعايير المتبعة دولياً.

## المادة (7)

### التسهيلات المقدمة للسائح

أ) على الدول الأعضاء اتخاذ مبدأ المعاملة الوطنية للسائح العربي خاصة في تقديم خدمات الإقامة والوصول للمناطق السياحية.

ب) التعامل بالعملة الوطنية للسائح عند سداد المدفوعات النقدية، داخل دولة المقصد السياحي.

ج) اتخاذ كافة الإجراءات والتسهيلات الازمة لتعزيز التعاون العربي البيني بين الأطراف المتعاقدة.

## **المادة (8)**

### **تتولى الأمانة العامة المهام التالية**

تعمل الأمانة العامة على تنفيذ البروتوكول من خلال:-

- أ) تنفيذ حملات التوعية للقطاعات الحكومية والقطاع الخاص لتطبيق نظام السياحة الخضراء في دولنا العربية، عن طريق عقد المؤتمرات والمنتديات مع الشركاء الإقليميين والدوليين المعنيين بقطاع السياحة.**
- ب) إنشاء لجنة فنية مصغرة منبثقة عن اللجنة الفنية للسياحة العربية، مهامها وضع خطة عمل لتنفيذ البروتوكول، ومتابعة تطويره، وتذليل العقبات والمشاكل التي تواجه تطبيقه.**
- ج) التنسيق مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والإقليمية لتنظيم ورش العمل، وذلك في مجالات التدريب السياحي والفندقي وتبادل الخبرات على المستويين الدولي والإقليمي.**

## **المادة (9)**

### **سريان البروتوكول وكيفية تعديله**

- أ) يدخل البروتوكول حيز النفاذ بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الموافقة عليه من المجلس الوزاري العربي للسياحة.**
- ب) يمكن اقتراح مراجعة هذا البروتوكول وفقاً لطلب إحدى الدول الأعضاء أو الأمانة العامة لجامعة الدول العربية - القطاع الاقتصادي، على أن يعرض ذلك الاقتراح على اللجنة الفنية المشار إليها في المادة (5- فقرة 2) وأن يحصل على تأييد الأغلبية من أعضاء اللجنة الفنية للسياحة العربية، ومن ثم رفعه إلى المجلس الوزاري العربي للسياحة ومكتبه التنفيذي لاعتماده.**
- ج) يبدأ طلب حق التعديل على مواد البروتوكول بعد انقضاء ستة أشهر على بدء نفاذ هذا البروتوكول.**

**مرفق**

**البند الخامس**



**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**  
**République Algérienne Démocratique et Populaire**

Ministère des Affaires Etrangères  
 et de la Communauté Nationale à l'Etranger  
 Ambassade d'Algérie au Caire

وزارة الشؤون الخارجية  
 والجالية الوطنية بالخارج  
 سفارة الجزائر بالقاهرة

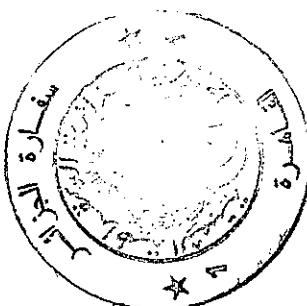
الرقم ٣٥٣ / ٢٠٢٣

تهدي المندوبية الدائمة للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بالقاهرة أطيب تحياتها إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، قطاع الشؤون الإقتصادية، إدارة النقل والسياحة، وفي إطار التحضير للإجتماع التاسع للجنة الفنية للسياحة العربية، تشرف بموافاتها طيه، بنسخة من مساهمة قطاع السياحة والصناعة التقليدية الجزائري المقترح عرضها على المجلس الوزاري العربي للسياحة تحت موضوع "تعزيز قدرات الذكاء الإقتصادي في السياحة".

تغتنم المندوبية هذه الفرصة لتعرب مجددا للأمانة العامة لجامعة الدول العربية، قطاع الشؤون الإقتصادية، إدارة النقل والسياحة، عن فائق إحترامها وتقديرها

القاهرة، في 20 مارس 2023

**الأمانة العامة لجامعة الدول العربية**  
**قطاع الشؤون الإقتصادية**  
**إدارة النقل والسياحة**



ادارة الاتصالات
22 MAR 2023
619
رقم الوارد:
مرفق



## تعزيز قدرات الذكاء الاقتصادي في السياحة

مقدمة:

البيئة الاقتصادية والذكاء الاقتصادي من التخصصات الجديدة نفسها التي تعرف انتشاراً متزايداً سواء من وجهة نظر أكاديمية أو ممارسة الأشغال، وقد دامت هذه المركبة في السنوات الأخيرة صناعة السياحة، وأصبح المزيد من الباحثين والمهنيين يهتمون بتطبيقها النظرية والعملية في سياق العمليات السياحية في مراكز البحث أو في المنظمات السياحية، ومع ذلك، يبدو أن معظم المؤلفين الذين أبدوا اهتماماً بالذكاء الاقتصادي أو الذكاء الاقتصادي في سياق سياسي يفترضون حسماً أن الوصول إلى المعلومات الاستراتيجية سيجعل الشركات والوحدات أكثر تنافسية تلقائياً.

يمكن تفسير كل هذا الاهتمام بهذه المجالات التخصصية الجديدة من خلال ثورة في توافر المعلومات على مدى العقود الماضية والتي تحولت من نادرة للغاية إلى وفرة، مما أدى إلى خلق علاقة جديدة كاملاً للمنظمات بالمعلومات، بالإضافة إلى ذلك، أدى ظهور التقنيات الجديدة إلى تحول بحد ذاته في أداء المنظمات وتلقيها بالمعلومات، إن إنشاء المعلومات واستخدامها هو عملية مستمرة تهدف إلى زيادة "ذكاء" (البيئة الاستراتيجية) الواقع، أي فهمه.

حدد المتأسسين للوحدات السياحية العربية في عزاب مسكن، البحث عن السواعي للحفاظ على مداخل الصناعة السياحية، يكشف تماماً عن وضع تنافسي شرقي تعيشه الدول والشركات وما يترتب على ذلك من إضعاف، لاحتياط على المسرح العالمي، اليوم، يجب أن تتعامل الدول العربية مع بعض التضليل التي تعيشه التحديات الكبرى، وأيها تأكل خلد الرؤى والافتراضات السياحية، لكن كيف تكون الرد على هذا التهديد؟

### أهداف المذكرة:

عندما تخدم التنافسية في القطاع السياحي، يصبح من الضروري اتخاذ القرارات اللازمة في النهاية، يجب أن تهدى القرارات المطلوبة إلى الخطأ على مستوى من القدرة التنافسية وأداء الشركات السياحية ومستوى جاذبية الوحدات السياحية، يجب أن تكون هذه المعايير مرتبطة (إيجاد) اكتساب حصة في السوق على حساب المتأسسين الحاليين والناشئين، يمكن التصدّي، إلى جانب مجردبقاء كوجهة سياحية مستقرة، في نشر استراتيجية متحفظة للتضليل، مما يسمح للسياسة العربية بالاستمرار في شغل مكانة مرموقة على المستوى الدولي، يجب أن تنازع السياحة العربية من أجل تطوير سياسة سياحية تسمح لها بالتأقلم والحفاظ على قوتها في الخارج، لتحقيق ذلك، يجب فهم التضليل الاستراتيجية التي تتعامل معها السياسة ومواجحة الواقع المطرد.

تهدف هذه الورقة إلى حث الحكومات على مرافقة المؤسسات السياحية على تعزيز قدراتها في الذكاء الاقتصادي، وتحديد المجالات والمهام الخوفة بالفاعلين الأساسيين:

- الإدارة العامة المشرفة على قطاع السياحة (الوزارة المكلفة بالسياحة، الدوائر المكلفة بالترويج السياسي، الإدارات المحلية، المكلفة بالسياحة)
- المؤسسات الاقتصادية الناشطة في المجال السياسي (الثنائي، وكالات السياسة والاستثمار، مهتمون آخرون)
- مدارس التكوين والتعليم السياسي (برامج التدريب حول الذكاء الاقتصادي في القطاع السياحي)



### استعراض تحليلى للموضوع:

السياسة هي راقعة قوية للتنمية الاقتصادية، وهي صناعة تنافسية للغاية يعمل فاعلوها في بيئه غير مؤكده. في الواقع، في عام ٢٠١٧م كانت التنمية غير بالطبيعتين المتزايد وبالتالي من الصعب للغاية التنبؤ بالتطورات، من الضروري أن تكون المنظمات الاقتصادية قادرة على المنافسة. هذا هو المطلب بالنسبة للمؤسسات الفنية والسياسية مدعوة للتعامل مع توقعات حول بيئه عملها المقيدة والتي تشهد تفاقما كبيرا للمعلومات المتداولة. تحقيقا لهذه الغاية، تقدم الذكاء الاقتصادي نفسها كأداة أساسية لتحكم المنظمات السياسية في المعلومات المقيدة والاستراتيجية والتقدم على منافسيها.

يشير مصطلح "البيئة الاستراتيجية" في المجال السياسي إلى عملية تحديد المعلومات وجمعها ومعالجتها ونشرها. ويتألف هذه المعلومات أساساً من التغيرات الاجتماعية والدولية والسياسية للسكان (وبالتالي من العملاء السائرين الحاليين والمحتملين)، وأيضاً من تطورات الوسائل الاقتصادية، والتطور التكنولوجي والسياسي، وكذلك بيانات عن ممارسات المنافسة في التسويق وسياسة التسويق والاستراتيجيات التسويقية التي تعقد لها. أما الذكاء الاقتصادي، فيهم أكثر باستخدام المعلومات التي تم جمعها في عمليات البيئة من أجل تحديد التخطيط الاستراتيجي، وبالتالي فإن البيئة الاستراتيجية هي بجزء من مقارنة الذكاء الاقتصادي. يعني آخر، لبني استراتيجية ذكاء الأغراض، يجب عليك أولاً تثبيت نظام مقتلة استراتيجية.

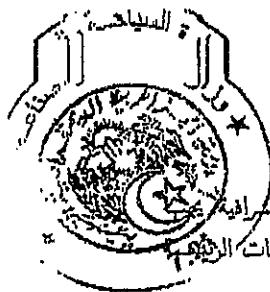
المشكلة التي يسعواول تقدم بعض الإيجارات عنها هي كما يلي: إنما كانت السياسة جزءاً من سياسة الابتكار على الفرض الذي تدعى بها الدولة، وهي ملتزمة أيضاً باستراتيجيات قطاعية متعددة للغاية، تتحقق لها التناقض إقليمياً وعالمياً، يتطلب مشروع التغيير المزعوب من السياسة وضع انتقادات رصد ومراقبة توفير المعلومات ذات الصلة، والإعتماد بالفرص الجبارية، وحسن المنافسة والتقليل من التهديدات.

المعلومات الاقتصادية يعدها الواسع (البيانات والمعلومات والمعرفة) ليست سلعة مثل أي سلعة أخرى في المجتمع المعرفة، حتى لو بدلت غير ذات أهمية، فإنها يمكن أن تشكل بعد المألبة، والدقائق المتباينة، قيمة اقتصادية (الاتحاد القرار والعلاقة والتراثية والتراثية).

في الواقع، مع ظهور التغيرات الجديدة وسهولة الوصول إلى المعلومات، أصبحت صناعة التفاصي أكثر تنافسية. لقد أصبح السوائح أكثر استثنائية، وتبذل الطلب بشكل كبير، ومن ثم تتجه صناعة الضيافة إلى مرافق وفهم وصيانة استراتيجيات ديناميكية. لذلك، فالذكاء الاقتصادي هو ضرورة لأي مؤسسة سياسية، ومع ذلك، لا يمكن الكثيرون من مدركى هذه المؤسسات هذه الحاجة في ممارساتهم.

تعتبر العديد من الدول العربية السياحة واحدة من "القطارات" في التنمية الاقتصادية، وتمنع فيها بمكانة رائدة، وهذا الواقع الاستراتيجي يتطلب التكيف المستمر مع التغير، ومن الضروري إبقاء البحث عن الفرصة لحفظها على مكانة الحالية أو تحقيق مكانة أعلى. لكن هذه الاستثناءات، فإن دور الدولة حاسم في تشجيع المبادرات الاستراتيجية لتطوير سياسة حامة حقيقة للذكاء الاقتصادي في خدمة نمو السياحة العربية إقليمياً وفي العالم. في هذا السياق، يجب أن يكتسب الإدارات العامة المكلفة بالسياحة في الدول العربية ويشكل متزلاً أسطلة الذكاء الاقتصادي. في الواقع، فإن القدرة التنافسية للسياحة العربية على الحدث ويمكن أن تكون استراتيجية الذكاء الاقتصادي اليزيد عدصلاً لها في الخارج عندما يتعلق الأمر بوضعها التناقض في المجالين الإقليمي والدولي.

كما لا يمكن تصوّر بناء منظومة ذكاء اقتصادي سواء في القطاع العمومي أو القطاع الخاص المتعلق بالبلدان السياسية لأنها لم تكن منظومة التكوين الجامعي هرها ومؤسسات التكوين المتخصصة في المجال السياسي تختفي بهذا المجال. إن التحكم في ماهية الذكاء الاقتصادي ومركيذه والأدوات التي يستخدمها وعلاته يهارات الاستشراف والقدرة على الاستيفاق شرط ضروري لتوفير موارد إبشرية وعمالة قادرة على تطبيق هذه المبادئ ميدانياً.



يدو أن الصراخ في الصناعة السياحية سيكون على من يحضر نفسه ليتحكم في المستقبل، من تكون حاسب الرؤية الاستراتيجية التي تهم مصر؟  
أن تحمل البرامج التدريبية محظى يرث على المعلومات الاستراتيجية، أي ما يجعل من الممكن تصور المستقبل، والاتجاهات التي ستتشكل، والظواهر التي تؤثر عليه.

يجب أن يعزز التدريب السياسي مهارات اليقظة والذكاء الاقتصادي التي تزيد من القدرة على التحليل والاستشراف، والتي تتيح:

- لا تنشر مصطلح الماضي فحسب، بل تقوم بتحليلها لمحدد المعاصر الاستراتيجية الممثلة
- تجاوز وضع العديد من مصادر المعلومات جنباً إلى جنب إلى اكتشاف الاتجاهات الأساسية المقبلة؛
- الكشف عن مؤشرات الفرض أو التهديدات؛
- إيجاد طرق للابتكار؛
- توقيع التغييرات.

#### الوصيات:

تطوير قدرات الذكاء الاقتصادي واليقظة الاستراتيجية في الإدارات العمومية المشرفة على السياحة، يمكن أن يكون التعزز من خلال اعداد تصور حول تعلم هيكل مركزي يقوم بأعباء الرصد واليقظة الاستراتيجية والمهام الواجب القيام بها والأدوات المستخدمة والخرائط المطلوبة، يمكن لهذا الجهاز الحكومي في مجال السياحة تحرير جمع المعلومات عن الشركات والأسواق الخارجية المناسبة ونشرها على أعضاء السياحيين والمستثمرين، ووفر الجهاز قدر كبير من المعلومات الحكومية ذات القيمة المضافة العالية، جنباً أو بتكلفة قليلة للشركات أو الأفراد، ومع ذلك، تبقى مسؤولية الشركات قائمة لتطوير القدرات لاستغلال هذا المورد.

تطوير التكوين الجامعي في الذكاء الاقتصادي: اعداد برامج تكوين حول الذكاء الاقتصادي واليقظة الاستراتيجية في كليات الاقتصاد بالجامعات والمدارس العليا للسياحة، على أساس أن الذكاء الاقتصادي تخصص واسع إلى حد ما ويصلب مهارات ومعرفة متعددة، فهو تخصص يصعب التعامل معه دون اتباع التدريب الشخصي بالكامل له، لذلك، لا بد من تصصم برامج تكوين جامعي في الذكاء الاقتصادي من قبل متخصصين في القطاع ومتخصصين تدريب بهدف تقديم دورة كاملة ومحبة ومبشرة للامتنام ومبشرة لجميع المهنيين بالمعلومات والبحث ومعالجة البيانات الخاطئة والماهرات التكاملية الأخرى.

تدريب المهنيين في الذكاء الاقتصادي: يتم اعداد برامج تدريبية متدرجة في الصعوبة والمدد الزمنية لتقديمها ب بحيث تفي بفرض المهنيين من فهم الذكاء الاقتصادي وكيفيات تطبيقه، يسمح هنا التدريب بالتعرف على المعلومات الاقتصادية الاستراتيجية وكيفية تحديدها في سياق دولي، ويكتب لها أن تحسن القدرة التناسخية للمؤسسات وكيفية تقليل المخاطر من خلال فهم واتزان الذكاء الاقتصادي والمهني، كما يسمح بوضع أسس الاستفادة من الخدمات الحكومية المتعلقة بالذكاء الاقتصادي والجهات الفاعلة الرئيسية، وكيفيات تنظم اليقظة الاقتصادية والمهنية في الشركات، وتدقيق وإدارة نظام الذكاء الاقتصادي.

**مُرْفَق**

---

**البند السادس**

---



## دور أتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية في دعم قطاع السياحة والسفر

تتمتع الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بالولاية القانونية المناسبة لوضع أطر تشريعية وقانونية لتحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية، وقد أولت أهمية كبيرة لقطاعات الخدمة منذ انطلاق مسيرة التكامل الاقتصادي العربي، حيث بدء التفاوض حول اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية منذ عام 2002، وتم التوافق عليها واعتمادها من قبل المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دوره سبتمبر 2003، ومنذ عام 2004، تم إطلاق جولة بيروت للتفاوض حول جداول التزامات الدول الخاصة بالاتفاقية، وقد استمر التفاوض لسنوات طويلة حتى تم اختتام جولة بيروت للمفاوضات بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته التاسعة والتسعين في شباط/فبراير 2017، حيث وافق المجلس على جداول الالتزامات 13 دولة عربية هم: المملكة الأردنية الهاشمية، دولة الإمارات العربية المتحدة، جمهورية السودان، المملكة العربية السعودية سلطنة عمان، دولة قطر، دولة الكويت، الجمهورية اللبنانية، جمهورية مصر العربية، المملكة المغربية وجمهورية اليمن، ثم انضمت لاحقا كل من دولة فلسطين ودولة الكويت، وتتفاوض حالياً مملكة البحرين للانضمام إلى الاتفاقية، وقد دخلت الاتفاقية حيز التنفيذ في 14 أكتوبر/تشرين الأول 2019، حيث أنهى إجراءات التصديق وإيداع الوثائق لدى الأمانة العامة كل من: المملكة الأردنية الهاشمية ودولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية وجمهورية مصر العربية وسلطنة عمان، بينما الدول الأخرى التي وافق المجلس الاقتصادي والاجتماعي على جداول التزاماتها هي بصدده التوقيع والتصديق على الاتفاقية.

وفي إطار تحرير التجارة العالمية يعتبر قطاع السياحة أهم القطاعات التي تدور حولها مفاوضات تحرير التجارة، حيث يمثل هذا القطاع جزءاً كبيراً من التجارة العالمية وبما يقارب 11% تقريباً من هذه التجارة، وذلك للدور الكبير لقطاع السياحة في سياسة تنويع مصادر الدخل وجذب الاستثمارات ورؤوس الأموال وتوفير فرص كبيرة للتوظيف، وقد بدأت الدول العربية في الاهتمام بقطاع السياحة من خلال العمل على تطوير البنية التحتية الضرورية من فنادق ومنتجعات ومدن ترفيهية، نظراً لإدراكاتها للدور الكبير لهذا القطاع في التنمية الاقتصادية، وتنويع مصادر الدخل، حيث يوفر هذا القطاع فرصاً كبيرة ومتعددة في هذه الجوانب، كما يعتبر هذا القطاع جاذباً رئيسياً للاستثمار الوطني والأجنبي.

يصنف قطاع السياحة والسفر كأحد قطاعاتها الرئيسية في اقتصادات الدول العربية، حيث تدرج خدمات مختلفة تحت هذا القطاع مثل: خدمات الفنادق والمطاعم ووكالات السفر السياحية والإرشاد السياحي وغيرها من الخدمات، وتحرير قطاع السياحة ينتج عنه تحقيق مكاسب للدولة، لذا نجد أن كافة الدول العربية الأعضاء في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية، قد قدمت مستوى تحرير أعلى في قطاع السياحة والسفر من المقدم في إطار الاتفاقية العامة لتحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية الجاتس بمنظمة التجارة العالمية، وذلك لمنع مورد الخدمة العربي مزلياً إضافية عن تلك الممنوعة في إطار منظمة التجارة العالمية، ومن المنتظر مع تفعيل الاتفاقية أن يشهد هذا القطاع مستوى أعلى من التعاون والتنسيق بين الدول العربية، يوضح الجدول التالي مستوى التحرير المقدم في قطاع السياحة والسفر في منظمة التجارة العالمية مقارنة بما هو مقدم في إطار الاتفاق الإقليمي العربي.

### **التزامات الدول العربية في قطاع السياحة والسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية**

مستوى التحرير لخدمات السياحة والخدمات المتصلة بالسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية	مستوى التحرير لخدمات السياحة والخدمات المتصلة بالسفر في اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية	الدول التي تقدمت بالتزامات في قطاع السياحة والسفر
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم ووكالات السفر (حد أقصى الملكية الأجنبية 50%) والمرشدين السياحيين.	(الفنادق والمطاعم - خدمات وكالات السفر ومديري الجولات السياحية - خدمات المرشدين السياحيين)	الأردن
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم وخدمات المرشدين السياحيين في مادعاً شكل التوريد الثالث اشتراط مساهمة أجنبية لرأس المال بـ 49 %	(خدمات الفنادق والمطاعم- خدمات المرشدين السياحيين)	الإمارات
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم وخدمات وكالات السفر واشتراط في شكل التوريد الثالث شريك سوداني للنفاذ للأسوق ومدير سوداني في المعاملة الوطنية والتزم بخدمات المرشدين السياحيين إلا في شكل التوريد الثالث اشتراط شريك سوداني.	(خدمات الفنادق والمطاعم - خدمات وكالات السفر ومنظمي الرحلات السياحية - خدمات الإرشاد السياحي)	السودان
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم ووكالات السياحية والإرشاد السياحي عدا الحج والعمرة، وتتخضع للرقابة على نسبة عدد السكان إلى عدد الوكالات السياحية.	(الفنادق والمطاعم - الوكالات السياحية - خدمات الإرشاد السياحي)	السعودية
التزم بخدمات الفنادق والمطاعم مادعاً شكل التوريد الثالث الذي اشتراط حصة مساهمة أجنبية للمطاعم بـ 49 %	(الفنادق والمطاعم - وكالات السفر وخدمات منظمي الجولات السياحية)	سلطنة عمان
الالتزام بخدمات المطاعم والفنادق	(الفنادق والمطاعم)	قطر
الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم ووكالات السفر وفنادق المرشدين السياحيين مع تحرير شكل التوريد الأول والثاني لكل من فنادق الأسواق والمعاملة الوطنية على المستوى العربي.	(الفنادق والمطاعم- خدمات المرشدين السياحيين)	الكويت
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم مع عدم الالتزام بشكل التوريد الأول ووضع إمكانية رفض الترخيص في سبيل حماية المواقع الأثرية في شكل التوريد الثالث. وخدمات وكالات السفر مع فرض وجود وكيل لبنيان مرخص لشكل التوريد الأول وعدم تحرير لشرط التوريد الثالث.	(الفنادق والمطاعم - خدمات وكالات السفر ومنظمي الجولات السياحية - خدمات الإرشاد السياحي)	لبنان

مع الالتزام بخدمات الإرشاد السياحي في شكل التوريد الثاني والثالث فقط			
تم الالتزام بخدمات الفنادق والمطاعم والوكيلات السياحية ومنظمي الرحلات، وإدارة المنتجات السياحية وما يتعلّق بها، وخدمات النقل السياحي، وتقدّم الخدمات وفقاً لاحتياج الحاجة الاقتصادية. وتم تحديد الحد الأقصى لرأس المال الأجنبي بـ 49% للفنادق والمطاعم التي تقام في سيناء.	(الفنادق والمطاعم - الوكيلات السياحية ومنظمي الرحلات - الخدمات السياحية الأخرى)	٧	مصر
الالتزام بالخدمات الفندقة وخدمات المطاعم، بينما في خدمات وكالات السفر فرض المرر عبر وكالة مغربية في شكل التوريد الأول، والحصول على رخصة استغلال في شكل التوريد الثالث وفي خدمات المرشد السياحي اشتراط الجنسية المغربية في شكل التوريد الثالث مع إمكانية المجموعات رفقة شخص آخر غير مغربي الجنسية.	(الخدمات الفندقة وخدمات المطاعم - خدمات وكالات الأسفار ومنظمو الجولات السياحية - المرشد السياحي - خدمات أخرى في القطاع السياحي)	٧	المغرب
الالتزام بالخدمات الفندقة والمطاعم وكالات السفر وخدمات مشغلي الرحلات.	(الفنادق والمطاعم - وكالات السفر وخدمات مشغلي الرحلات)	٧	اليمن

يوضح الجدول السابق، مستوى التحرير أعلى في قطاع السياحة والسفر في إطار اتفاقية تحرير التجارة في الخدمات بين الدول العربية من المقدم على المستوى الدولي، مما يمنع مورد الخدمة العربي مزايا أكثر لدخول إلى الأسواق العربية، من خلال إزالة وتحفيض بعض القيود والشروط التي تفرضها الدول على انتقال الخدمات المرتبطة بالسياحة إلى أراضيها مثل: القيود على انتقال الأشخاص وتقييم الخدمات عبر الحدود، والقيود على التواجد التجاري للشركات السياحية والفنادق، وذلك بما يعكس زيادة درجة المنافسة ودخول موردين العرب للسوق ومنافسة الموردين المحليين، ومن جانب آخر يؤدي إلى رفع جودة المنتجات وتقديمها للمستهلك بأسعار معقولة.

ونظراً لدور الريادي الذي يقوم به المجلس الوزاري العربي للسياحة في وضع استراتيجيات عربية طموحة في مجال السياحة، وبما ينعكس على رؤية شاملة لمنظومة السياحة في الدول العربية، لذا أقترح تضمين دمج موضوعات تجارة الخدمات في السياسات والاستراتيجيات بالمنطقة العربية الذي من شأنه أن يعزز التنسيق والموازنة بين التجارة في الخدمات بين الدول الأعضاء في الاتفاقية. وبعد تطبيق السياسات الفعالة لتجارة الخدمات على المستويين الإقليمي والوطني عملية هامة لمساعدة الدول الأعضاء في الاتفاقية على إجراء إصلاحات تنظيمية، وتحسين القدرة التنافسية لقطاعات الخدمات وتوسيع صادرات الخدمات، على أن تتضمن الاستراتيجية تحديد موقف واضح للمنطقة العربية ووضع سياسة حيال تحرير تجارة الخدمات السياحية والخدمات المرتبطة التي تقدمها القطاعات الاقتصادية المختلفة، وخاصة فيما يتعلق بالنفاذ للأسوق ومعاملة الوطنية بالنسبة لكل أشكال توريد الخدمات الأربع (التوريد عبر الحدود، الاستهلاك الخارجي، التواجد التجاري، تواجد الأشخاص الطبيعيين)، ولهذا الغرض لا بد من تبني إستراتيجية سياحية كاملة على مستوى الدولة تعمل على تعظيم مكاسب التحرير، حيث من الممكن لهذه الاستراتيجية أن تبدأ من خلال تبني صيغة تكاملية وتوحيد للجهود، وهذا يتطلب تشجيع النشاطات التسويقية المشتركة في الخارج من خلال وضع برامج مشتركة، ونشاطات تسويقية مشتركة، ومواد إعلامية مشتركة.

